

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 78

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 78 - 1281

Bern, Montag, 7. April 1986  
 Berne, lundi, 7 avril 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 78 - 7. 4. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
 Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 343864-343883

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
 Westland Management AG, in Zürich 8, Unternehmensberatung  
 und Übernahme von Geschäftsführungsaufträgen usw. (SHAB Nr. 71  
 vom 26. 3. 1986, S. 1165). Das voll liberierte Grundkapital der Gesell-  
 schaft beträgt Fr. 50 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 100  
 (Stimmrechtsaktien) und 10 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. März 1986  
 Enator Columbus AG (Enator Columbus SA) (Enator Columbus Ltd),  
 in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 131, Aktiengesellschaft (Neu-  
 eintragung). Statutendatum: 17. 3. 1986. Zweck: Erbringung von  
 Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet der Informations- und  
 Kommunikationstechnologie sowie der allgemeinen Unternehmens-  
 und Managementsberatung; kann Patente, Lizenzen, Handelsmarken,  
 Urheberrechte und technische sowie industrielle Kenntnisse erwerben,  
 verwalten, verwerten, übertragen und veräußern; kann sich an  
 anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und  
 veräußern. Grundkapital: Fr. 500 000, wovon Fr. 250 000 liberiert,  
 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mit-  
 teilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 5 Mitglieder.  
 Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an; Dr. Ernst  
 Schaad, von Oberbipp, in Neerach, Präsident; Dr. Peter Graf, von Sis-

sach, in Uitikon; Dr. Jakob Iseli, von Zürich und Sitterdorf, in Win-  
 disch; Jan Rudberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Taebly (S),  
 und Per Ake Wardmark, schwedischer Staatsangehöriger, in Upp-  
 sala (S). Ferner führt Einzelunterschrift Per Ake Wardmark (obenge-  
 nannt), als Direktor.

24. März 1986  
 Seabridge Transport AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 259 vom  
 6. 11. 1985, S. 4173). Ruth Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit  
 Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Wegmann, von Zürich, in Vol-  
 ketswil, Präsident; Siegfried Schlumpf, von Kirchberg SG, in Laufen,  
 und Ingo Werner Fössleitner, österreichischer Staatsangehöriger, in  
 Grosshansdorf (D).

24. März 1986  
 Prodega Dübendorf AG, in Dübendorf, Grosshandelsunterneh-  
 men (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 645). Die Generalversammlung  
 vom 6. 3. 1986 hat die Fusion mit der Prodega Moosseedorf AG, in  
 Moosseedorf, beschlossen. Demnach gehen die Aktiven und die Passi-  
 ven der Prodega Dübendorf AG nach Art. 748 OR auf die Prodega  
 Moosseedorf AG über. Die Prodega Dübendorf AG ist aufgelöst.

24. März 1986  
 «Eidgenössische Bank: Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in  
 Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1984,  
 S. 4213)

Intervestment AG, in Zürich 4, Beteiligungen und Finanzierungen  
 jeder Art (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1985, S. 3279)

Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl  
 A. Rahm, von Künsnacht ZH und Hallau, in Stäfa. Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien: Markus Glauser, von Mötschwil, in Schafisheim.

24. März 1986  
 A. H. Meyer & Cie AG, in Zürich 3, Waren aller Art, insbesondere  
 solche der Erdölindustrie (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4486).  
 Die Prokura von Dr. Claude Rutishauser ist erloschen.

24. März 1986  
 Southmark (Europa) AG, in Zürich 8, Kauf, Verwaltung und Ver-  
 kauf von Grundstücken im Ausland usw. (SHAB Nr. 48 vom  
 27. 2. 1986, S. 750). Neue Adresse: Bellerivestrasse 5, Zürich 8.

24. März 1986  
 «Segas», Seleger's gartenbautechnisches Büro, in Zürich (SHAB  
 Nr. 241 vom 15. 10. 1965, S. 3233). Neue Adresse: Rietterstrasse 15.

24. März 1986  
 Albert Müller Verlag, AG, in Rüschiikon, Buchverlag (SHAB  
 Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 173). Neues Mitglied des Verwaltungsrates  
 mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Philipona, von Tentlingen  
 und St. Ursen, in Schmitzen FR.

24. März 1986  
 Inafin Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1985,  
 S. 4422). Statuten am 14. 3. 1986 geändert. Neuer Sitz: Meilen.  
 Adresse: Feldgüellweg 77, Feldmeilen; eigene Büros.

24. März 1986  
 BM Blechbearbeitungsmaschinen AG, in Wallisellen (SHAB  
 Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2214). Willi Emil Meier ist aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mit-  
 glied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Magdalena Mauch-  
 Hartmann, von Märwil, in Frauenfeld.

24. März 1986  
 Guyerzeller Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom  
 10. 12. 1985, S. 4622). Dr. Heinrich Bodmer, Rolf Santschi, Willi  
 Kühn, Werner Hunziker, Dr. Raymond Wicki und Jürgen Hanstein  
 sind nicht mehr Vizepräsidenten, sondern nun stellvertretende Direk-  
 toren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das  
 Gesamtunternehmen. Ferner neuer stellvertretender Direktor:  
 Dr. Martin Jetzer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien  
 für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Herbert Mattle; Prokura  
 erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt  
 auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Beat Alpiger, von Alt  
 St. Johann, in Thalwil; Sigrid Bernhard, österreichische Staatsange-  
 hörige, in Herrliberg, und Markus Bühlmann, von Emmen, in Rich-  
 terswil.

24. März 1986  
 Hannes Keller Computer-Zentrum AG Zürich, in Zürich 7 (SHAB  
 Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2089). Neue Mitglieder des VR (Verwal-  
 tungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Gloor, von  
 Seon, in Unterbözing, Präsident, und Hans-Ulrich Schneider, von  
 Winterthur, in Zuzikon. Hannes Keller ist nicht mehr einziges Mit-  
 glied des VR, sondern nun Vizepräsident und Delegierter desselben; er  
 führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

24. März 1986  
 Früh Zäune, in Wallisellen (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984,  
 S. 2910). Neuer Wortlaut der Firma: Früh, Zäune und Gartenbau.  
 Neumschreibung der Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb von  
 Zäunen; Erstellung von Gartenanlagen, insbesondere Bau von Garten-  
 mauerwerk, Versetzen von Gartenplatten und Stellierern sowie Mon-  
 tage von Pergolen. Die Unterschrift von Beatrix Früh ist erloschen.  
 Neu führt Einzelunterschrift: Karin Früh, von und in Wallisellen.  
 Neue Adresse der Firma: Archengässli 2.

24. März 1986  
 Complex AG, in Fehraltorf, Obermühlstrasse 65, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1986. Zweck: Handel  
 mit Soft- und Hardware im Bereiche der EDV; kann sich an verwand-  
 ten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert,  
 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen  
 an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere  
 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alfred  
 Edenhofer, von Bern, in Fehraltorf.

24. März 1986  
 Braunviehzuchtgenossenschaft Oberamt, in Hausen am Albis  
 (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3201). Moritz Grütter ist aus der  
 Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues  
 Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunter-  
 schrift ist Werner Hofstetter, von und in Kappel am Albis. Präsident  
 oder Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektiv-  
 unterschrift.

24. März 1986  
 Semmeri-Genossenschaft Wolfen-Steinenbach, in Sternenberg  
 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 501). Christian Roth ist aus dem  
 Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mit-  
 glied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Kurt  
 Meier, von und in Turbenthal. Präsident und Aktuar führen kollektiv  
 die rechtsverbindliche Unterschrift.

24. März 1986  
 Induchem AG, in Zürich 6, industrielle und chemische Produkte  
 usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 445). Neuer Direktor mit Ein-  
 zelunterschrift: Fritz Leutwyler; Prokura erloschen.

24. März 1986  
 AK Trade- & Verwaltungen AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 284  
 vom 5. 12. 1985, S. 4565). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfü-  
 gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bulach vom 5. 3. 1986  
 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. März 1986  
 Hans Bosshard, in Schöffliisdorf, Neubauten und Umbauten  
 als Generalunternehmer (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185).  
 Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon  
 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1070) im Handelsregister des Kan-  
 tons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1986  
 Pera Immobilien AG, in Horgen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986,  
 S. 542). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hor-  
 gen vom 20. 1. 1986 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven  
 eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRGv von  
 Amtes wegen gelöscht.

24. März 1986  
 Udo Brauer AG, in Niederhasli, Handel mit Teppichen usw.  
 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2681). Über diese Gesellschaft  
 wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Diels-  
 dorf vom 5. 2. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesell-  
 schaft aufgelöst.

24. März 1986  
 Interador AG, in Opfikon, Handel mit Waren verschiedener Art  
 (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1985, S. 2761). Die Unterschrift von San-  
 dor Zhinsky ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist  
 Ibrahim Elabed, jordanischer Staatsangehöriger, in Opfikon.

24. März 1986  
 Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Nürensdorf, in  
 Nürensdorf (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 169). Statuten am  
 16. 8. 1985 geändert. Die unbeschränkte Haftbarkeit ist auf Fr. 3000 je  
 Mitglied, die unbeschränkte Nachschusspflicht auf Fr. 500 je Mitglied  
 beschränkt worden.

24. März 1986  
 Fedor AG, in Zürich 2, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Waren  
 aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3914). Wolfgang  
 von Erlach und Klaus Dirksen sind aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss ihrer  
 Generalversammlung vom 21. 3. 1986 hat sich diese Gesellschaft auf-  
 gelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Fedor AG in Liquidation  
 durchgeführt. Liquidator ist Dr. Ernest Klaingut, nunmehr einziges  
 Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien  
 als Mitglied des VR, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator.

24. März 1986  
 Montagebau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986,  
 S. 837). Neue Adresse: Giessgübelstrasse 45, in Zürich 3, c/o Zürcher  
 Ziegeleien.

24. März 1986  
 Rietschi AG Zürich, in Zürich 2, Textilien aller Art (SHAB Nr. 43  
 vom 21. 2. 1983, S. 597). Amandus Rietschi, Präsident des VR (Ver-  
 waltungsrates), und Karl Lion, Mitglied des VR, führen nicht mehr  
 Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. März 1986  
 Citrafin AG, in Zürich 6, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom  
 21. 11. 1984, S. 4144). Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Schaff-  
 hauserstrasse 24 domiziliert, jedoch nicht mehr bei der Caybrac  
 finance SA, sondern nun an eigener Adresse.

24. März 1986  
 Jako Data, J. Kohn, in Zürich, Beratung in Programmierung und  
 Verkauf von Computern und Zubehör (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984,  
 S. 3162). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach  
 Götighofen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 946) im Handels-  
 register des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.





**24. März 1986**  
**Klärschlammverwertung Urs Salzmänn AG**, in Boll, Gemeinde Vechigen. Mit Statuten vom 13. März 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwertung von Klärschlamm als Dünger; Transport, Düngungsberatung, Verwertung pflanzlicher und tierischer Abfälle; Ingenieurbau und -planung im Bereich des Umweltschutzes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Urs Salzmänn, von Eggwil, in Boll, Gemeinde Vechigen, Präsident; Jörg Schärer, von Wädenswil, in Ostermündigen, Vizepräsident; und Hedwig Salzmänn, von Eggwil, in Boll, Gemeinde Vechigen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aeschweg 7.

**24. März 1986**  
**Rex Rotary Holding AG**, in Bern (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1936). Die Generalversammlung vom 10. März 1986 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Rex Rotary Holding AG in Liquidation durch Dr. Christoph Fröhlich durchgeführt, der aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, aber weiterhin Einzelunterschrift, nun als Liquidator, führt. Domizil der Liquidation: Kramgasse 33, Büro Dr. Fröhlich.

**24. März 1986**  
**H. R. Fluri**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Waren aller Art (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1986, S. 311). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «H. R. Fluri AG», in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, übernommen.

**24. März 1986**  
**H. R. Fluri AG**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Mit Statuten vom 28. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import von und Handel mit Apparaten und Einrichtungen der Sanitärbranche sowie anderer Branchen der Bauwerke. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erschliessen, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «H. R. Fluri», in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1985 und Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1986, nämlich Aktiven von Fr. 173 377,53 und Passiven von Fr. 154 785,93. Vom Übernahmepreis von Fr. 18 591,60 werden Fr. 18 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Rudolf Fluri, von Balsthal, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Worbstrasse 215.

**24. März 1986**  
**Burkhardt Buch- und Offsetdruck Bern**, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 466). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Burkhardt AG Bern», in Bern, übernommen.

**24. März 1986**  
**Burkhardt AG Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 25. Februar 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Arbeiten auf allen Gebieten des grafischen Gewerbes. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Burkhardt Buch- und Offsetdruck Bern», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1985 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1986, nämlich Aktiven von Fr. 1 070 231,30 und Passiven von Fr. 365 074,05. Vom Übernahmepreis von Fr. 705 157,25 werden Fr. 398 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Adolf Burkhardt, in Bern, Präsident, und Urs Burkhardt, in Ostermündigen, beide von Huttwil, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien Margrit Burkhardt-Fivian, von Huttwil, in Bern. Geschäftsdomizil: Oberweg 7.

**24. März 1986**  
**Serigraphie Kramer AG**, bisher in Zollikofen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3602). Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 hat die Sitzverlegung nach Bern beschlossen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Libellenweg 10.

#### Büro Biel

**24. März 1986**  
**Bafag, Bau- und Finanzierungs-AG**, in Biel (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 162). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Paul Gestach, von Wittenbach und Sursee, in Safnern.

#### Büro Burgdorf

**24. März 1986**  
**Tennishalle Burgdorf AG**, in Burgdorf (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1984, S. 2010). Walter Limacher, Heinz Brönninger, Dr. Hans Lüthi und Marc Lüthi, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Elisabeth Schneeberger und Peter Spring sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Rechtsdomizil ist weggefallen.

#### Bureau de Courtlery

**24. März 1986**  
**Mazzoleni Camillo, entrepreneur**, à S o n c e b o z. Le chef de la maison est Camillo Mazzoleni, d'Italie, à Sonceboz. Maçonnerie, carrelages, cheminées, marmoran.

#### Bureau de Montier

**24. März 1986**  
**Hekzi Ph. & Scheidegger Marc**, à S a u l e s. Philippe Hekzi, de et à Reconvilier, et Marc Scheidegger, de Sumiswald, à Montagne-de-Saules, commune de Saules, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 13 mars 1986. Réparation de véhicules et machines agricoles, carrosserie et vente de véhicules. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

#### Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

**21. März 1986**  
**Viehzüchtgenossenschaft Diemtigen VII**, in Diemtigen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 955). Hans Haueter, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Besitzer Karl Knutti, von Diemtigen, in Schwenden im Diemtigtal, ist nun Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

**24. März 1986**  
**Gasthaus Central AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilstrasse 32, 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 3. 1986. Zweck: Betrieb des Gasthauses Central; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Grundstück Nr. 240, GB Emmen, zum Preise von Fr. 1 400 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Hans Felder, von Entlebuch, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen, und Mitglied: Maria Rohrer, von Sachseln, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen; sie zeichnen einzeln.

**24. März 1986**  
**Thermex Beschichtungen AG**, in Langnau bei Reiden, Chappelmatte 73, bei Schenker Fassaden AG, 6262 Langnau bei Reiden (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 3. 1986. Zweck: Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Produkten auf dem Gebiet der Oberflächenbeschichtung, insbesondere des Bautenschutzes; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften, Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Thermex AG», in Reiden, Fahrzeuge, Werkzeuge und Gerätschaften, Vorräte sowie Einzelaufträge zum Höchstpreis von Fr. 63 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Erhard Reiling, deutscher Staatsangehöriger, in Reiden; Mitglieder: Pierre Louis Karl Blatter, von Obereg All, in Kloten, und Johanna Elsa Blum, von Oberbalm, in Zofingen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

**24. März 1986**  
**CTA Pharma AG (CTA Pharma SA) (CTA Pharma Ltd.)**, in Luzern (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Pfäfers, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1067), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

**24. März 1986**  
**Genossenschaft für Wohnungsbau Escholzmatt (GWE)**, in Escholzmatt (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1505). Kurt Tanner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Schmidiger, Aktuar, führt nun den Dokortitel. Adresse der Genossenschaft: Tusculum, bei Dr. Hans Stadelmann, 6182 Escholzmatt.

**24. März 1986**  
**Johann Haltermann AG**, in Meggen, Erdölzeugnisse usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2443). Neue Adresse: Sentibühlstrasse 1, 6045 Meggen.

**24. März 1986**  
**Therese Lisanti-Dietrich**, in Weggis, Lebensmittel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 459). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

**24. März 1986**  
**Maling, Luzern**, in Luzern, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4564). Alfred Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Rudolf Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

**24. März 1986**  
**H. R. Matter Zentralhof-Bäckerei**, in Wolhusen, Entlebucherstrasse 2, 6110 Wolhusen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansruedi Matter, von Engelberg, in Wolhusen. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei und Confiserie.

**24. März 1986**  
**Maison Mollerus AG**, in Luzern, Textilien, Reisegepäck, Parfümerieartikel, Uhren, Schmuck (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4079). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Opfikon (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1065) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

**24. März 1986**  
**Alfred Schüpbach**, in Triengen, Schreinerei (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3984). Nachdem das vom Amtsgerichtspräsidenten von Sursee mit Verfügung vom 7. 9. 1977 eröffnete Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

**24. März 1986**  
**Stahl Trading**, in Meggen, Lerchenbühlstrasse 2, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Stahl, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen. Ausführung von Handelsgeschäften aller Art sowie Wirtschaftsberatung.

**24. März 1986**  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Neuenkirch**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3618). Statutenänderung vom 17. Dezember 1985. Neuer Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Verbrauchsgüter; Vermittlung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; Erbringung weiterer Dienstleistungen in landwirtschaftlichen Belangen; Förderung der beruflichen Kenntnisse und des gesellschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch nur noch bis zum Betrag von Fr. 3000. Bilanzverluste sind durch Nachschüsse bis maximal nur noch Fr. 3000 zu decken. Mitteilungen erfolgen nun durch gewöhnlichen Brief. Der Vorstand besteht neu aus mindestens 7 Mitgliedern (bisher 7 Mitglieder). Martin Ulrich und Stephan Ottiger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Albert Camenzind, von Gersau, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, und neuer Aktuar ist Josef Habermacher, von und in Triengen, beide bisher Mitglieder, ohne Unterschrift. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Somit zeichnen Präsident und Vizepräsident neu auch unter sich; demnach wurde die Unterschrift des Präsidenten Alois Helfenstein geändert.

**24. März 1986**  
**C. Weidmann AG, Kunststeinwerk**, Horw, in Horw, in Konkurs (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3695). Diese Firma ist nach geschlossenem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

**24. März 1986**  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Wiggen-Marbach-Schagnau**, in Marbach (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855). Statutenänderung vom 28. April 1985. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich in Wiggen, Gemeinde Escholzmatt. Neuer Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Verbrauchsgüter und Erzeugnisse; Erbringung weiterer Dienstleistungen; Förderung der beruflichen Kenntnisse und des gesellschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen; vereintes Vorgehen zur Abwehr von Not und Unglück. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, jedoch nur noch bis zum Betrag von Fr. 2000. Sie sind ausserdem verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse bis höchstens Fr. 2000 zu decken. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 4 Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

**24. März 1986**  
**Guido Zimmermann AG**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, elektr. Apparate und Installationen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 936). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mauritius Scheiwiler, von Waldkirch, in Littau. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Alois Stadelmann, Präsident, wohnt nun in Engelberg OW. Guido Zimmermann und Hedi Zimmermann-Zürcher, Mitglieder, sind nun auch Bürger von Luzern.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

**24. März 1986**  
**Amiseo AG**, bisher in Schwyz, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 731). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Januar 1986 wurde der Sitz nach Steinen e. verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied, Alois Mettler, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Marie-Therese Wehrli-Föry, von Engwilen und Wäldi, in Steinen, in den VR gewählt. Domizil: Rossbergstrasse 21, bei Marie-Theres Wehrli.

**24. März 1986**  
**Maja AG**, in Wollerau, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1384). Gemäss Verfügung vom 24. Januar 1986 des Einzelrichters des Bezirkes Hofe wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

**24. März 1986**  
**M. und L. Braun**, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Max Braun-Weber und Isolde Braun-Weber, beide von Wisen SO, in Seewen, Gemeinde Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1984 begonnen hat. Betrieb des Restaurants Rosengarten. Bahnhofstrasse 162.

**24. März 1986**  
**Ernst Bruhin**, in Schübelbach, Uhren und Bijouterie (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1410). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

**24. März 1986**  
**René Bruhin**, in Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist René Bruhin, von und in Schübelbach. Betrieb eines Uhren- und Bijouteriegeschäftes. Kantonsstrasse 36.

**24. März 1986**  
**Fritz Fleischmann**, in Siebnen, Gemeinde Wangen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Fleischmann-Gall, von Galgenen, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ. Einzelprokura wurde erteilt an Agnes Fleischmann-Gall, von Galgenen, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ. Ausführung von Eisenarmierungen. Wiesenweg 9.

**24. März 1986**  
**H.-J. Scheinhütte**, Entwicklungen und Systeme, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Hans-Jürgen Scheinhütte, deutscher Staatsangehöriger, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Betrieb eines Ingenieurbüros für elektronische Entwicklungen und Systeme. Paulstrasse 84.

**24. März 1986**  
**Karl Helbing**, Carrosserie, bisher in Lauerez (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 926). Die Firma hat den Sitz nach Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, verlegt. Domizil: Büölstrasse 14.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

**24. März 1986**  
**Halter Büro AG**, in Alpnach, Büromöbel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1099). Die Firma erteilt Einzelprokura an Hermann Huwyler, von Sins, in Sachseln.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

**17. Februar 1986**  
**Arnold Achermann**, in Oberdorf, Kalbermästerei und Betrieb des Restaurants «Eintracht» (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1807). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Obereinfelden (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 461) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

**24. März 1986**  
**R. Ruckli + Co. AG**, in Hergiswil, Handel mit Edelsteinen und Schmuck usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2232). Neues Domizil: Seestrasse 39, 6052 Hergiswil NW.

**24. März 1986**  
**Bürgenstock-Hotels**, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4063). Fritz Fryk ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Peter Frey, bisher Mitglied, wurde neu zum Präsidenten des VR ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

**24. März 1986**  
**Kur- und Verkehrsverein Bürgenstock**, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1956, S. 920). Erwin Schrägle ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Sekretär des Vorstandes ist Peter Frey, von Luzern, auf Bürgenstock, Gemeinde Ennetbürgen; er führt Einzelunterschrift.



24. März 1986

**Frey Holding AG**, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. März 1986. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Finanzierung von der Gesellschaft verbunden und nahestehender Unternehmen. Die Gesellschaft kann Obligationen anleihen und Darlehen aufnehmen. Grundkapital: Fr. 2'000'000, voll liberiert, eingeteilt in 247 Namenaktien zu Fr. 10'000 und 300 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. März 1986 übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktien der Aktiengesellschaft «Bürgenstock-Hotels», Bürgenstock, Gemeinde Stansstad (1000 Namenaktien zu Fr. 1000); «Frey + Cie. Elektrotechnische Unternehmen AG», Luzern (705 Stammaktien zu Fr. 1000, 750 Stimmrechtsaktien zu Fr. 200 und 750 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend), zum Preise von total Fr. 2'330'000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 170'000 des Aktienkapitals werden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 oder mehr Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Frey, von und in Luzern, Präsident; Dr. Franz Burger, von Freienwil und Emmen, in Kriens, Vizepräsident; Peter Frey, von Luzern, auf Bürgenstock, Gemeinde Ennetbürgen; Dr. Alfred Schwarzenbach, von Thalwil, in Erlenbach ZH, und Dr. Willy Spiess, von Uzwil, in Stansstad. Domizil: 6366 Bürgenstock.

## Glarus - Glaris - Glarona

24. März 1986

**Rimini Baunternehmung AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 20. März 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Baumeisterarbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau; Ausführung von Neubauten; Umbauten und Renovierungen aller Art; Handel mit Baumaterialien aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 500 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Attilio Rimini, von Untervaz, in Glarus. Domizil: Buchholz 48.

24. März 1986

**Agiöva AG**, in Glarus, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4127). An der Generalversammlung vom 21. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Verwaltung von Vermögen; Beteiligung an andern Gesellschaften und Unternehmen sowie Ausübung von Treuhänderfunktionen; sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Franz Ruckstuhl ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Fässler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Zug - Zoug - Zugo

24. März 1986

**Procordia Holding AG**, in Zug, Gubelstrasse 17, c/o Alois Langenegger, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. März 1986. Zweck: Beteiligung an Unternehmen und deren Verwaltung, Handel mit Waren aller Art sowie Geschäftsberatung; kann Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50'000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alois Langenegger, von Baar, in Unterägeri.

24. März 1986

**E. Karisch, betriebswirtschaftliche Beratung und Organisation**, in Cham, Zugerstrasse 17, 6330 Cham, Einzelzertifizierte (Neueintragung). Inhaber: Eduard Karisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Birri, Gemeinde Aristau. Betriebswirtschaftliche Beratung und Organisation.

24. März 1986

**Kelle-Pelz Aktiengesellschaft**, in Zug, Kauf und Verkauf von Rohfellen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1295). Hans Peter Schaller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Breganzona.

24. März 1986

**Scanfreight AG**, in Zug, Durchführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 423). Auflösung durch Generalversammlung vom 20. März 1986. Firma nun: Scanfreight AG in Liq. Liquidatorin ist die Internationale Treuhänder AG, in Basel. René Dubach, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. März 1986

**TPS Data AG**, in Zug, Untermühleweg 11, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. März 1986. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzgeschäfte durchführen sowie Grundstücke an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50'000, Fr. 30'000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Comte, von Romont FR, in Regensdorf.

24. März 1986

**Preuss + Kuhn-Temmler Vermögensverwaltungs AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1985, S. 2061). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. März 1986. Firma nun: Preuss + Kuhn-Temmler Vermögensverwaltungs AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernest Klauiguti, einziger Verwaltungsrat.

24. März 1986

**Walter J. Levy SA**, in Zug, Beratung und Förderung von Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3607). Charles Helbling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Detlef Kohlhasse, deutscher Staatsangehöriger, in München (D).

24. März 1986

**FH Fundex Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3434). Dr. Willi Dietschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Madeleine Locher-Keller, von Hasle bei Burgdorf, in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern.

24. März 1986

**Sacher AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Chur (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1081) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1986

**Crypto Aktiengesellschaft**, in Steinhausen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 828). Dr. Damian Bossard ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernhard Bächer, von und in Zug.

24. März 1986

**Xeres Handels AG**, in Zug, Handel mit Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2231). Josef Johanan Rosental, Mitglied und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean-Louis Maillard, Präsident und Delegierter des VR, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

24. März 1986

**FP Fundex Piling AG**, in Zug, Durchführung von Pfählungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3927). Dr. Willi Dietschi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Madeleine Locher-Keller, von Hasle bei Burgdorf, in Gumligen, Gemeinde Muri bei Bern.

24. März 1986

**Claireng Project Engineering AG**, in Zug, Durchführung von Ingenieurprojekten usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1708). Statutenänderung: 17. März 1986. Neue Firma: Interclair Project Engineering AG (Interclair Project Engineering SA) (Interclair Project Engineering Ltd). Erich Klimacek, Präsident, und Claire-Lise Leis-Studer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Borschberg, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

24. März 1986

**Medicor Immobilien AG**, in Zug (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 792). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Felix M. Horta, von und in Zug. Neue Geschäftsadresse: Gubelstrasse 5, c/o Felix M. Horta.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24. März 1986

**Théodore Mollard, à Villarvolard**. Le chef de la maison est Théodore Mollard, de Noréaz, à Villarvolard. Entreprise de ferblanterie-couverture et installations sanitaires. Adresse: 1631 Villarvolard.

24. März 1986

**Techniques Nouvelles S.A.**, précédemment à Fribourg (FOSC du 7. 11. 1985, no 260, p. 4188). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1986, le siège a été transféré à Sâles (Gruyère), dans ses propres locaux. Nouvelle raison sociale: Bumotec N.T.S.A. Nouveau but: la construction de machines outils de haute technologie trouvant leurs applications dans l'industrie légère. Elle pourra acquérir de nouveaux procédés et brevets se rapportant à la construction de machines outils, les mettre en valeur et les exploiter; elle pourra prendre des participations dans des sociétés se rapportant à son activité. Capital social: fr. 100'000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Convocations: lettre. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christian Chavallaz, de Ecuvelins, à Cottens, est président, avec signature individuelle. Bernard Ballif, de Ville neuve FR, à Broc, est secrétaire, avec signature individuelle. Statuts originaux du 30 octobre 1975, modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication, le 15 mars 1986.

24. März 1986

**Gérard Bovet S.A.**, à Hauteville. Suivant acte authentique et statuts du 18 mars 1986 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, chauffage, couverture et ferblanterie. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est fixé à fr. 50'000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire et par publication dans la FOSC. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Bovet, de Promasens, à Hauteville, président; Gilberte Bovet, de Promasens, à Hauteville, secrétaire, et Charles Henguely, de St-Sylvestre, à Moudon, membre. Signature individuelle du président.

24. März 1986

**Vacherin Fribourgeois S.A.**, à Bulle (FOSC du 7. 3. 1984, no 56, p. 823). Ont été nommés administrateurs: Werner Nobs, de Seedorf BE, à Villars-sur-Glâne, et Fritz Thomet, de Wohlen bei Bern, à Langnau, en remplacement de Pierre Reynaud et Alois Maechler, démissionnaires.

24. März 1986

**Caisse Raiffeisen d'Hauteville, à Hauteville**, société coopérative (FOSC du 4. 9. 1984, no 206, p. 3164). Roger Moret a démissionné; sa signature est radiée. Romain Marcuet, de Cugy, à Hauteville, devient président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité de direction et du gérant.

Bureau de Fribourg

24. März 1986

**Penmore S.A.**, à Fribourg, assurances et réassurances usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1985, S. 2061). Jean-Claude Regamey et Christian Chavallaz ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Fribourg, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou l'administrateur délégué. Sean Ahern, administrateur inscrit, a été nommé président.

24. März 1986

**Hav-Design S.A.**, à Fribourg, projets techniques, etc. (FOSC du 14. 8. 1985, no 187, p. 3127). Le capital social de fr. 50'000 est actuellement entièrement libéré.

24. März 1986

**Sicomex S.A.**, à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 20. 9. 1977, no 220, p. 3044). Les administrateurs Nicolas Wassmer et Michel Torche ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Yves Harari, de Lausanne, à Pully, secrétaire; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, et Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, membres.

24. März 1986

**Giasson Matériaux S.A.**, à Givisiez, commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC du 12. 6. 1980, no 135, p. 1998). Hubert Chassot, de Prez-vers-Siviriez, à Granges-Paccot, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Dupré, de Gumefens et Sorens, à Bellaux; Gabriel Galley, de Prez-vers-Noréaz, à Marly, et Raphaël Maunon, de Sâles (Sarine), à Marly. La signature de Roger Vial, directeur, est radiée.

24. März 1986

**Linkman, Edith Muntwyler, à Fribourg**, rue de Lausanne 78. La titulaire est Edith Muntwyler, de Wohlen AG, à Fribourg. Montage de machines industrielles.

24. März 1986

**Garage Beau-Site S. à r. l.**, à Fribourg (FOSC du 21. 2. 1986, no 43, p. 677). Nouvelle raison sociale: Etablissement Beau-Site S. à r. l. Nouveau but: acheter, vendre et distribuer tous véhicules à moteur; faire le commerce d'autres produits; prendre des participations; agir en qualité de représentant ou d'agent. Statuts modifiés le 21. 3. 1986.

24. März 1986

**Badger Publications S.A.**, à Fribourg, édition, publication de magazines, etc. (FOSC du 20. 7. 1983, no 166, p. 2528). Date de la dissolution: 13. 3. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Badger Publications S.A. en liquidation, par la société Audif S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. Jean de Senarclens n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

24. März 1986

**Coria S.A.**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 17. 2. 1977, no 40, p. 535). Nouvelle adresse: route de Beaumont 4.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

24. März 1986

**Zosso-Druck**, in Gurmels. Inhaber der Firma ist Josef Zosso, von St. Antoni, in Gurmels. Betrieb einer Druckerei. Im Guggler.

24. März 1986

**Henchoz Gilles, à Pensions**. Le chef de la maison est Gilles Henchoz, de Château-d'Oex, à Pensions. Construction et vente de pavillons de jardin et matériel s'y rapportant. 1783 Pensions.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

21. März 1986

**Mme Claude Métraller, les bronzes de style, à Chapelle-sur-Oron**. La titulaire est Claude Métraller, d'Evoleña, à Chapelle-sur-Oron. Commerce de bronzes et objets anciens.

21. März 1986

**Garage Monney, à Chavannes-les-Forts** (FOSC du 18. 5. 1973, no 115, p. 1450). Cette raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

21. März 1986

**R. Monney & Fils, à Chavannes-les-Forts**, Roger Monney, de Fiaugères, à Chavannes-les-Forts, et Philippe Monney, de Fiaugères, à Chavannes-les-Forts, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 1er janvier 1986. La société reprend les actifs et les passifs de la raison individuelle «Garage Monney», à Chavannes-les-Forts. Roger et Philippe Monney signent collectivement à deux. Exploitation d'un garage; réparation et vente.

24. März 1986

**Middland S.A.**, à Middles (FOSC du 23. 12. 1985, no 299, p. 4793). Nouvelle adresse: c/o Marcel Linder, à Torny-le-Petit, Middles.

24. März 1986

**Société de laiterie de Chavannes-les-Forts, à Chavannes-les-Forts** (FOSC du 27. 12. 1983, no 302, p. 4407). Joseph Barras, secrétaire hors comité, a démissionné; sa signature est radiée. Martial Bays, de et à Chavannes-les-Forts, a été nommé secrétaire hors comité, avec signature collective à deux.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

24. März 1986

**Spar- und Leihkasse Pfaffeyen (AG)**, in Pfaffeyen (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1136). Das Aktienkapital wurde von Fr. 1'000'000 auf Fr. 2'000'000 erhöht, durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 200, voll liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2'000'000, eingeteilt in 10'000 Namenaktien zu je Fr. 200, voll liberiert. Die Statuten sind am 21. März 1986 entsprechend geändert worden.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

21. März 1986

**Tonstudio Juan Berrocal**, in Bellach (Neueintragung). Inhaber: Juan Berrocal, spanischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Betrieb eines Tonstudios (Kassettenaufnahmen). Bellach, Glämischstrasse 18.

Büro Stadt Solothurn

24. März 1986

**Parvalux A.G. Solothurn**, in Solothurn, Fabrikation, Montage und Vertrieb von Erzeugnissen aus dem Elektrofachgebiet, insbesondere Kleingetriebmotoren (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4124). Rudolf Knöpfel und Ernst Neuschwander sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Lengwiler, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt neue Einzelunterschrift. Domizil nun: Zuchwilerstrasse 41, c/o Hermann Lengwiler.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

**Berichtig**  
Bärenreiter-Verlag Basel AG, in Basel, Musikverlag usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1986, S. 1184). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Leonhard Scheuch, von Pflin, in Kassel (D).

21. März 1986

**Hedy Dettwiler**, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 320). Domizil nun: Feldbergstrasse 53.

21. März 1986

**Otto Bumbacher**, eidg. dipl. Buchhalter, eidg. dipl. Bankbeamter und Bücherexperte VSB, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Firma infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 545) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1986

**Satel AG in Liq.**, in Basel, Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 178). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

21. März 1986

**Natural AG**, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3017). Prokura Walter Bloch erloschen. Es wohnen nun: Dante Farnetti, Vizedirektor, in Binningen und die Prokuristen Bernard Boeglin in Hegenheim (F) und Peter Salathé in Arlesheim.

21. März 1986

**Natura-Versand Rutishauser**, in Basel, Versand von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 572). Domizil nun: Im Langen Loh 145.

21. März 1986

**Larvenatelier E. Hunziker**, in Basel, Mühlhauserstrasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Hunziker, von Kirchleerau, in Basel. Larvenatelier.

21. März 1986

**Hildegard-Vertriebs AG**, in Basel, Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3350). Statutenänderung: 17. 3. 1986. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 200 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital von Fr. 150 000 durch Verrechnung liberriert.

21. März 1986

**Steiner & Co. AG Clichés, Photolithos**, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2580). Statutenänderung: 11. 3. 1986. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Markus Steiner; Unterschrift erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Paul Brunner, von Zürich und Laupersdorf, in Bättwil. Beatrice Steiner, bisher Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführerin, nun Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

21. März 1986

**Laso AG**, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2847). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Peter C. Baer, von Kesswil, in Arlesheim.

21. März 1986

**RMG Investment Holding Basel Ltd**, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2137). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Meyer, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Peter Roth, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

21. März 1986

**Morgan Internationale Transporte AG**, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3266). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gino Fratton, Präsident, und Abdel Hamid Mohamed Hamada; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Rüfenacht, nun in Kairo (Ägypten), Präsident, welcher Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, und Meinrad Josef Meier, von Leibstadt, in Wil AG.

21. März 1986

**Eagle Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2480). Domizil nun: Bristenweg 25, bei Rolf Burri. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willi Grieder; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rolf Burri, von Rapperswil BE, in Basel.

21. März 1986

**A. Selm**, in Basel, Früchte usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 72). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «E. & A. Selm AG», in Basel, erloschen.

21. März 1986

**E. & A. Selm AG**, in Basel, Streitgasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 3. 1986. Zweck: Import und Export von und Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit Früchten und Gemüse. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 319 136.38 und Passiven von Fr. 89 520.91 der erloschenen Einzelfirma «A. Selm», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1985, zum Preise von Fr. 229 615.47, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Adolf Gotthard Selm, von Emmetten, in Basel, mit Einzelunterschrift.

21. März 1986

**Löw AG**, Zweigniederlassung Basel-Freie Strasse, in Basel, modische Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3844), mit Hauptsitz in Zürich.

**Löw AG**, Zweigniederlassung Basel-Gerbergasse, in Basel, modische Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3844), mit Hauptsitz in Zürich.

Prokura Ernst Zurbrugg erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Staub, von Zürich und Menzingen, in Zollikon, Verwaltungsratsdelegierter, sowie Hans-Peter Blattmann, von Oberägeri, in Aeugst am Albis, und Eliane Bachenheimer, von und in Zürich, beide Vizedirektoren. Willi Löw, nun in Stäfa, bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Franz Wassmer, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

21. März 1986

**Im-Hof & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Industriebedarf usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1985, S. 4250). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Im-Hof & Cie. AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

21. März 1986

**Im-Hof & Cie. AG**, in Basel, Schützenmatzstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 3. 1986. Zweck: Handel mit Maschinen, Werkzeugen, technischen Artikeln und Zubehör für Förderanlagen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Beteiligungen erwerben und veräußern sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 4 921 279.87 und Passiven von Fr. 1 618 509.87 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Im-Hof &

Cie.», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1985, zum Preise von Fr. 3 302 770, wovon Fr. 450 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 50 000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit zwei in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Melchior Im Hof, von und in Basel, Präsident; Clara genannt Claire Im Hof, von und in Basel, Vizepräsidentin und Hanspeter Edelmann, von Muolen, in Biel-Benken BL, Delegierter, alle mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Anselm Halff, von und in Basel; Max Menzi, von Basel, in Reinach BL; Franz Michel, von und in Basel; Markus Michel, von Basel, in Riehen; Franz Nussbaum, von Densbüren, in Pratteln; Walter Pfommer, deutscher Staatsangehöriger, in Erlingen-Kirchen (D), und Marcel Stamm, von Schleithem, in Basel.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24. März 1986

**Mara Bolliger-Beyeler**, in Ettingen, Aeschstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mara Bolliger-Beyeler, von Schmiedrue, in Ettingen. Betrieb des Restaurants Frohsinn.

24. März 1986

**Ofen-Hüsi Derungs & Häslar**, in Liestal, Rheinstrasse, im sieben Dupl. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. April 1986. Gesellschafter: Luciano Derungs, von Surcasti, in Magden; Hans-Peter Derungs, von Surcasti, in Möhlin, und Roland Häslar, von Osteggwiler, in Möhlin; sie zeichnen zu zweien. Anfertigung, Verkauf und Vertrieb von Cheminéeöfen und Kachelofencheminées mit Zubehör.

24. März 1986

**MIG Consulting AG**, in Muttenz, Beratung von Unternehmen der Schweisstechnik (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 187). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Beat Schultheiss; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Reto Bracher, von Rüeggau, in Biberist.

24. März 1986

**Renovatech AG, Filiale Muttenz**, Zweigniederlassung in Muttenz, St. Jakobsstrasse 8 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 24. Oktober 1985. Firma am Hauptsitz: Renovatech AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 14. Dezember 1984 (letzte Publikation: SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 20). Import von und Handel mit Baustoffen sowie Ausführung von Sanierungsarbeiten. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Doris Hässig, von Schänis, in Basel, einziger Verwaltungsrat, und Martin Helen Parth, deutsche Staatsangehörige, in Basel, deren Unterschrift auf die Filiale beschränkt ist.

24. März 1986

**Wettstein Treuhand**, in Muttenz, St. Jakobsstrasse 114, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido A. Wettstein, von Russikon, in Muttenz. Treuhandbüro.

24. März 1986

**Erwin Saladin**, in Sissach, Bauunternehmung (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1985, S. 3140). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. März 1986

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Schaffhausen

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfluss (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3585). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Günter Heins, Hans Eugen Schudel und Max Seiler sind erloschen. Unterschrift zu zweien erteilt an Ulrich Leber, von Winterthur, in Zürich. An Thomas Federer, von Berneck, in Ettingen, und an Peter Tanner, von Beringen, in Schaffhausen, wurde Prokura zu zweien erteilt.

24. März 1986

**Musikhaus Saitensprung, Ackermann & Co.**, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4356). Diese Gesellschaft hat sich infolge Austretens der Gesellschafter Tobias Ackermann, Peter Bächtold, Matthias Sonderegger, Marie-Louise Jerg, Franco Tavernini und Reto Couataldes aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Franz Elsener fortgeführt im Sinne von Art. 579 OR. Die Firma lautet neu: Musikhaus Saitensprung, Franz Elsener.

24. März 1986

**Andreas Putzi**, in Stetten, Schlossstrasse 56, Postadresse, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Putzi, von Luzein. Einzelprokura: Susann Dettwiler, von Ormalingen. Beide in Stetten SH. Führung des Restaurationsbetriebes «Schloss-Taverne».

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

24. März 1986

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3297). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ulrich Leber, von Winterthur, in Zürich.

24. März 1986

**Fireprint AG**, in Heiden, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3555). Das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Niklaus Vollmar ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anna Vollmar, von Wil SG, in Heiden.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

24. März 1986

**Mügler Erd- und Tiefbau AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Erdbewegungen aller Art, Abbruch von Liegenschaften; Sachtransporte; Vermietung von Baumaschinen, Nutz- und andern Fahrzeugen; Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung und Vermietung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Mügler, von Fischingen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hansueli Tanner, von Herisau, in Mogelsberg, letzterer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Langgasse 49, 9008 St. Gallen.

24. März 1986

**Bank vom Linthgebiet**, in Uznach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3825). An der Generalversammlung vom 20. März 1986 wurden die Statuten teilweise revidiert. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 25 000 000 auf Fr. 30 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 30 000 000, eingeteilt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. März 1986

**Transalkim AG**, in Buchs, Durchführung sowie Organisation von Speditionen-, Transport- und Lagergeschäften usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1986, S. 559). Die Prokura von Urs Aeschlimann ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hildegard May, von Zürich und Amriswil, in Zürich.

24. März 1986

**NEA Finanzierungs- und Beteiligungs Aktiengesellschaft**, in St. Gallen (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1985, S. 4044) Realty Industrial Consult Ltd., in St. Gallen, Immobilienanlagen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258).

Fabio Paganetti, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Savosa.

24. März 1986

**Ticora AG St. Gallen**, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258).

**Trox AG St. Gallen**, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258).

**Salara AG St. Gallen**, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258).

Hans Peter Schaller, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Breganzona.

24. März 1986

**Arver AG St. Gallen**, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258). Mario Cao, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Canobbio.

24. März 1986

**Wild Heerbrugg AG**, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, feinmechanische, optische und elektronische Instrumente usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1986, S. 381). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Luitpold Schulz, von und in Widnau; Dr. Johann Schwarzmüller, deutscher Staatsangehöriger, in Altstätten; Bernard Gantner, von Flums, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher, und Markus Mazenauer, von und in Appenzel.

24. März 1986

**Texdata AG**, in St. Gallen, Text- und Datenverarbeitungsanwendungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2381). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Christian Oestvold; seine Prokura ist erloschen.

24. März 1986

**Towisa AG**, bisher in St. Gallen, Erstellung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2079). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Trogen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986, S. 997) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. März 1986

**Damag Gebr. Bregenzler**, in St. Gallen, Maurergeschäft usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 720). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Geschäftsführers Marc Bregenzler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter, Daniel Bregenzler, von Ingenbühl, nun in Rorschacherberg, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Damag Gebr. Bregenzler, Inh. Daniel Bregenzler.

24. März 1986

**G. Risch**, in Sevelen, Sachtransporte usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2063). Die Firma lautet nun: Risch Muldenservice.

24. März 1986

**Confedes Treuhand B. Fuchs**, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Bruno Fuchs, von Freienbach, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Treuhand- und Unternehmensberatung, Chapfaldenstrasse 14, 9032 Engelburg.

24. März 1986

**Hotel Jägerhof J. U. Lanz**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Johann Ulrich Lanz, von Rohrbach, in St. Gallen. Einzelprokura: Simone Lanz-Blaser, von Rohrbach, in St. Gallen. Betrieb des Hotel-Restaurants Jägerhof. Brühlbleichstrasse 11, 9000 St. Gallen.

24. März 1986

**Theodor Gälli**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Theodor Gälli, von Horn, in St. Gallen. Metzgerei. Schwertgasse 1, 9000 St. Gallen.

24. März 1986

**HP. Wetter Electronic**, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Hanspeter Wetter, von Retschwil, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Erstellen von Computer-Print-Layout, Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte. St. Gallerstrasse 70, 9032 Engelburg.

24. März 1986

**Lautenschlager Robert**, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Robert Lautenschlager, von Fischingen, in Uzwil. Handelsagentur. Bahnhofstrasse 94, 9240 Uzwil.

24. März 1986

**Claire Kreuzmann's Spiel, Hobby, Freizeit**, in Vilters. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Claire Kreuzmann, von Ruswil, in Vilters. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Spielzeug, Hobby- und Freizeitartikeln. Neugutstrasse, 7324 Vilters.

24. März 1986

**Finimat AG**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Materialien für Fotolabors usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 782). An der Generalversammlung vom 24. März 1986 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.



24. März 1986

Karl Egeter, in Altstätten, Baugeschäft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3354). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

24. März 1986

Orlando AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3616). An der Generalversammlung vom 24. März 1986 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Orlando AG in Liq. durch das einzige Verwaltungsmitglied, Karl Fischer, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt, durchgeführt.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24. März 1986

Lydia Perucchi, in Chur, Inhaberin: Lydia Perucchi, von Stabio, in Chur. Betrieb des Café's Samba. Titlwiesenstrasse 66, 7000 Chur.

24. März 1986

Trippel A.G. Holzbau, in Chur (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 261). Neues Domizil: Sägenstrasse 83, 7000 Chur.

24. März 1986

Trippel Immobilien AG, in Chur (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 196). Neues Domizil: Sägenstrasse 83, 7000 Chur.

24. März 1986

Johann U. Zindel-Obrecht, in Maienfeld, Schweinehandlung (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1958, S. 2504). Diese Firma ist infolge Todes des Geschäftsinhabers erloschen.

24. März 1986

Ruosch + Luck AG, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. 3. 1986. Zweck: Ausführung von Schreiner- und Zimmerarbeiten sowie Handel mit Möbeln aller Art. Die Gesellschaft kann auch Betriebsstätten errichten sowie Liegenschaften erwerben. Sie beabsichtigt, die Kollektivgesellschaft «Ruosch & Luck, Schreiner- und Zimmerer, in Klosters, mit sämtlichen Aktiven und Passiven zum Maximalpreis von Fr. 750 000 zu übernehmen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, vollliberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josias Ruosch, von Sevelen SG, Präsident; Niklaus Reidt, von Schiers, beide in Klosters; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dogglochstrasse, 7250 Klosters.

24. März 1986

Altego SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 537). Federico Engeli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Nelly Engeli, da Dotnacht in Cademario.

## Aargau - Argovie - Argovio

24. März 1986

M. Rüegg, in Spreitenbach, Shopping Center 9/141, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Martin Rüegg, von St. Gallenkappel, in Spreitenbach. Konstruktionsbüro für Stahlbau.

24. März 1986

Truttmann AG, in Oftringen, Kühlanlagen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 474). Prokura Jürg Koch erloschen.

24. März 1986

Grüning Automaten AG, Automaten-Tabakwaren-Zigaretten, in Wohlen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 903). Prokura Marie-Louise Meier erloschen.

24. März 1986

Brunner + Schaub AG, in Brugg, Autogarage usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2013). Walter Brunner, Verwaltungsratsmitglied, und Annamaria Brunner, Prokuristin, wohnen nun in Riniken.

24. März 1986

Rio Textil AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2058). Gesellschaft durch Konkurs am 6. 3. 1986 aufgelöst.

24. März 1986

M. + W. K. Cheung, in Brugg, Restaurant Tai Po, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 354). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Wai Kiu Cheung, Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch die Gesellschafterin Maria Cheung. Firma nun: Maria Cheung.

24. März 1986

Atelier 49 AG, in Spreitenbach, Ausstattung für Mutter und Kind (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1984, S. 4264). Prokuren Irene Rütli und Hubert Notter erloschen.

24. März 1986

Capricorn Consulting Gebele + Co, in Aarau, Rüttmatratze 13, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1986. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Daniel-Johann Gebele, von Illgau, in Aarau. Kommanditist mit Fr. 1000: Hans-Rudolf Lüthi, von Rüderswil, in Aarau; er führt Einzelunterschrift. EDV-Beratung und Analysen, ferner Unternehmensberatung.

24. März 1986

Oial AG, in Münchwilen, Handel mit Gasen usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1985, S. 2921). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Koch, Präsident, und Dr. Peter von Löbbecke; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Dr. Harald Lutz, Präsident, und Alex Werder, beide weiterhin mit Unterschrift zu zweien.

24. März 1986

Aufina Leasing & Factoring AG, in Brugg (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2170). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Kern, dessen bisherige Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Pierre Kaiser, von Solothurn, in Corseaux.

24. März 1986

W + W EDV-Beratung R. Wehrli, in Mörriken-Wildegg, Gugelweg 27, Mörriken, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Wehrli, von Küttigen, in Mörriken-Wildegg. Ferner führt Einzelunterschrift: Heidi Wehrli, von Küttigen, in Mörriken-Wildegg. Beratung, Schulungen, Analysen und Evaluationen auf dem Gebiete der EDV, sowie Handel mit Hard- und Software.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. März 1986

Heliotech AG, in Kreuzlingen, Kopieren, Vervielfältigen und Heliographieren von Dokumenten und Zeichnungen aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 478). Erwin Schmitt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

24. März 1986

Kreis & Ibig AG, in Güttingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Urban Kreis, von Zihlschlacht, in Güttingen, als Präsident, und Walter Ibig, von Halden, in Oberach, Gemeinde Amriswil, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 23, 8594 Güttingen.

24. März 1986

Aktienbauverein Arbon, in Arbon, Aktiengesellschaft, Bereitstellung preisgünstiger Mietwohnungen (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4061). Josef Staub, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Dr. Christoph Tobler, von Thal, in Arbon, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

24. März 1986

Brauchli Präzisionsmechanik Aktiengesellschaft, in Frauenfeld (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 30). Otto Brauchli, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Stettler, von Bolligen, in Strass, Gemeinde Niederwil, als Präsident, und Marie-Louise Stettler-Schwab, von Bolligen, in Strass, Gemeinde Niederwil, als Mitglied.

24. März 1986

U. Brauchli AG, in Romanshorn, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen und andern Gütern sowie Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3586). Jetziges Domizil: Holzensteinerstrasse 12a, 8590 Romanshorn.

24. März 1986

Bautec Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Bauplanung, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4569). Jetziges Domizil: Sonnenbergstrasse 16.

24. März 1986

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1985, S. 3690). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Max Seiler, Eugen Schudel und Günter Heins ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ulrich Leber, von Winterthur, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Thomas Federer, von Berneck, in Ettingen, und Peter Tanner, von Beringen, in Schaffhausen.

24. März 1986

«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1078). Die Unterschrift von Hans Sauder, Vizedirektor, ist erloschen.

24. März 1986

B. & L. Schlauri, Raumgestaltung, in Ermatingen, Beratung und Ausführung von Innenausbauten, Möbelhandel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 205). Die Firma lautet nun: B. + L. Schlauri, Innenausbau + Ladenbau. Jetzige Geschäftsnatur: Planung und Ausführung von Schreinerarbeiten, Innenausbau und Ladenbau. Handel mit Wohnungs- und Ladeneinrichtungen. Domizil: Hauptstrasse 190, 8272 Ermatingen.

24. März 1986

Frigor-Service, von Arx, in Weinfelden. Firmainhaber ist Bruno von Arx, von Neudorf, in Weinfelden. Bau und Service von Kälte-, Klima- und Wärmerückgewinnungsanlagen. Himmenreichstrasse 29, 8570 Weinfelden.

24. März 1986

Agro-Fit, Beat Künzler, in Hefenhofen. Firmainhaber ist Beat Künzler, von St. Margrethen, in Hefenhofen. Einzelprokura ist erteilt an Marceline Künzler, von St. Margrethen, in Hefenhofen. Lohnarbeiten für die Landwirtschaft. Brüschiwil 125, 8580 Hefenhofen.

24. März 1986

Josef Ottiger, in Aadorf. Firmainhaber ist Josef Ottiger, von Büren und Gunzwil, in Aadorf. Einzelprokura ist erteilt an Hanny Ottiger-Bucher, von Büren und Gunzwil, in Aadorf. Restaurant und Metzgerei Bären. Hauptstrasse 7, 8355 Aadorf.

24. März 1986

Aktiengesellschaft Hotel Sonne Frauenfeld, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. März 1986 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verpachtung des Hotels und Restaurants Sonne in Frauenfeld. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte, Handlungen und finanziellen Transaktionen, einschliesslich des Erwerbs, der Belastung und Veräusserung von Grundeigentum tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 35 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung, von Gaetano Ceola-Wopfner, in Frauenfeld, die Liegenschaft Parzelle Nr. 454 Grundbuch Frauenfeld, an der Zürcherstrasse 235, in Frauenfeld, mit Hotel- und Restaurationsbetrieb inkl. Inventar und Möblierung zum Preise von höchstens Fr. 1 300 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Robert P. Gehring, von Wittenwil, in Frauenfeld, als Präsident; Hans Giezendanner, von Ebnat-Kappel, in Frauenfeld, und Robert Egli, von Zürich, in Frauenfeld, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Zürcherstrasse 235, 8500 Frauenfeld.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Lugano

Rettifiche

Credito Svizzero, succursale di Lugano (FUSC del 24. 3. 1986, n. 69, p. 1131), società anonima con sede principale a Zurigo

Credito Svizzero, succursale di Ponte Tresa, in Ponte Tresa (FUSC del 24. 3. 1986, n. 69, p. 1131), società anonima con sede principale a Zurigo

Credito Svizzero, succursale Lugano-Via Cattori, in Lugano (FUSC del 24. 3. 1986, n. 69, p. 1131), società anonima con sede principale a Zurigo

Credito Svizzero, succursale Lugano-Piazzale P. Pelli, in Lugano (FUSC del 24. 3. 1986, n. 69, p. 1131), società anonima con sede principale a Zurigo

Credito Svizzero, succursale di Lamone (FUSC del 24. 3. 1986, n. 69, p. 1131), società anonima con sede principale a Zurigo

Dott. Alberto Bernasconi è direttore principale (e non solo direttore).

24 marzo 1986

Rivarustica S.A., in Lugano, la gerenza di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1976, n. 5, p. 46). Giorgio Gianola, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giorgio Bernardoni, da Sorengo in Montagnola. Nuovo recapito: via Nassa 38, c/o Confianza S.A.

24 marzo 1986

Emisol S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 10. 1984, n. 243, p. 3689). Cesare Forni, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Luciano Righetti, già membro, è ora amministratore unico, ora con firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta.

24 marzo 1986

Mosal S.A., in Lugano, commercio di mobili e tappeti, ecc. (FUSC del 4. 8. 1982, n. 178, p. 2536). Orlando Gianotti non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ercole Mattei, da Comano in Masugno.

24 marzo 1986

Calzature Super S.A., in Lugano (FUSC del 29. 10. 1984, n. 253, p. 3830). Nuovo recapito: via delle Scuole 12, c/o Eldamco S.A.

24 marzo 1986

Cebeto S.A., in Manno, commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 10. 1. 1986, n. 7, p. 88). La procura di Peter Hochmann è estinta.

24 marzo 1986

T & TS SA - Trading and Technology Services, in Lugano, materie prime, ecc. (FUSC del 24. 5. 1985, n. 118, p. 2013). Fabrizio Ferrari, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

24 marzo 1986

Texet di Morandi G., precedentemente a Lugano, import-export di tessili, ecc. (FUSC del 21. 3. 1986, n. 67, p. 1102). Nuova sede: Paradiso, via Cattori 3.

24 marzo 1986

Fimes S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 25. 2. 1985, n. 46, p. 736). Rudy Cereghetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con il presidente è Orianna Leolli, da Lugano in Magliaso.

24 marzo 1986

Yorka S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 25. 2. 1985, n. 46, p. 736). Rudy Cereghetti, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e segretaria con firma collettiva a due con il presidente è Orianna Leolli, da Lugano in Magliaso.

## Ufficio di Mendrisio

24 marzo 1986

Wahle S.A., in Mendrisio, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 14. 3. 1983, n. 61, p. 846). In scioglimento: 21. 3. 1986. Nuova ragione sociale: Wahle S.A. in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Battista Ponti, in Morbio Inferiore. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierluigi Rossi, 6850 Mendrisio.

24 marzo 1986

Marlboro Sound S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 20. 3. 1986. Scopo: operazioni import-export e commercio di prodotti elettrici, elettronici, video-cassette e musicocassette sotto il marchio Marlboro Sound; la società si occuperà pure di operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 3 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Elio Ficalini, da Borgnone in Ligornetto. Recapito: piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso.

24 marzo 1986

Campas Holding S.A., in Chiasso (FUSC del 3. 5. 1985, n. 101, p. 1710). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 14. 3. 1986, n. 61, p. 999).

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

24 mars 1986

J. Favre, précédemment à Bex, entreprise de maçonnerie et génie civil (FOSU del 27. 2. 1985, p. 770). Raison radiée par suite de transfert du siège à Prilly (FOSU del 24. 2. 1986, p. 707).

24 mars 1986

Jean-Daniel Rochat, à Ormont-Dessous, travaux de serrurerie (FOSU del 9. 6. 1982, p. 1857). Par décision du 11 mars 1986, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite du titulaire.

24 mars 1986

Junker Erwin, à Ormont-Dessous, représentation de meubles (FOSU del 6. 7. 1978, p. 2130). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

24 mars 1986

S.I. Théoule-Azur S.A., à Aigle, toutes opérations immobilières (FOSU del 27. 1. 1986, p. 315). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 7 janvier 1986. La raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

## Bureau d'Aubonne

17 mars 1986

Boulangerie, Tes Room La Fontaine, J. Reymond, à Aubonne. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Jostiane Reymond, d'Yverdon-les-Bains, à Aubonne. Exploitation d'une boulangerie avec tea-room. Rue Tavernier 4.

24 mars 1986

Etablissement Serge Roth, à Bière, raison individuelle (FOSU del 19. 12. 1985, n. 296, p. 4755). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mars 1986

Etablissement Yvette Roth, à Bière. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Yvette Roth, de Grossaffoltern, à Bière, épouse dûment autorisée de Serge Roth. Alimentation générale en gros.

**Bureau d'Avenches**

24 mars 1986

**Bureau d'architecture et d'urbanisme C. Jaggi, J.-L. Violi, R. Demierre et A. Baeriswyl S.A.**, à Avenches (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2081). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 11 mars 1986, la société a adopté comme nouvelle raison sociale: **Bureau d'architecture et d'urbanisme J.-L. Violi, R. Demierre, A. Baeriswyl et J.-P. Renevey S.A.** Les statuts ont été modifiés sur ce point et sur d'autres non soumis à publication. L'administratrice Carla Jaggi ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Jean-Paul Renevey, de Mannens, à Fribourg, et Anne-Marie Violi, de Châtillon, à Avenches, ont été nommés administrateurs. Le conseil d'administration se compose de: Roland Demierre, déjà inscrit, président; Jean-Luc Violi, déjà inscrit, secrétaire; Anne-Marie Violi, membre, et Jean-Paul Renevey, membre. La société est valablement engagée par la signature collective à deux de Roland Demierre ou de Jean-Paul Renevey avec Jean-Luc ou Anne-Marie Violi. Nouvelle adresse: rue des Alpes 27, à Avenches.

**Bureau de Château d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)**

24 mars 1986

**Jaquet, Casucci et Müller**, à Flendruz, commune de Rougemont. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1983. Associés sans signature: Edgar Casucci, de Rougemont, à Rougemont, et André Müller, de Zweisimmen, à Flendruz. Associé avec signature individuelle: Jean-Pierre Jaquet, de Billens, à Flendruz. Entreprise de maçonnerie.

**Bureau d'Echallens**

Rectification

**Saap 3000, Arthur Porret**, à Bretigny-sur-Morrens (FOSC du 5. 2. 1986, p. 541). Le titulaire est Arthur Porret, de Fresens, actuellement à Bretigny-sur-Morrens (et non Serge Porret qui est fondé de procuration).

4 février 1986

**André Messmer, succursale d'Echallens**, à Echallens. Sous cette raison André Messmer, à Cossonay, entreprise de ferblanterie, appareillage et couverture, inscrite au registre du commerce de Cossonay le 17 juin 1969 (FOSC du 18. 4. 1977, p. 1222), a créé une succursale à Echallens. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison André Messmer, de Susch, à Cossonay, ou par la signature individuelle de Rudolph Messmer, de Susch, à Romainmôtier, ou de Willy Meuwly, de Saint-Antoni, à Echallens, auquel procuration est conférée, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale. Adresse: Pratz-Palud 5, Echallens.

24 mars 1986

**Pierre-André Pollen S.A.**, à Echallens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mars 1986. But: élevage de pigeons de chair. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libéré à raison de fr. 20 000. Reprise de biens: la société pourrait acquérir au moment de la libération du solde non versé de son capital-actions divers actifs repris de la société simple Pollen et Nerini, à Echallens et Porsel, soit des couples de pigeons reproducteurs, de pigeonniers, du grain, des insecticides, jusqu'à concurrence d'un montant maximum de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur, qui est également nommé directeur, avec signature individuelle: Pierre-André Pollen, d'Assens, à Echallens. Adresse: Echallens, rue Saint-Denis 4.

**Bureau de Grandson**

24 mars 1986

**J. Lucas**, à Champagne, commerce de poissons (FOSC du 15. 2. 1984, p. 551). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 mars 1986

**Redel S.A.**, à Ste-Croix. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13 mars 1986. But: fabrication et vente de tous produits en métal et en plastique, notamment par des opérations de décolletage, d'usinage, d'injection et d'assemblage. Capital: fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: José Pesci, d'Isone, à Lully VD, président; Marcello Pesci, d'Italie, à Lully VD, et Alberto Lurati, d'Arvigo, à Coire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Rue de l'Industrie 15.

**Bureau de Lausanne**

21 mars 1986

**Société anonyme de la Villa Yolande**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3441). Florian Descloux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. William de Rham est actuellement à Saint-Sulpice VD. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yvan de Rham, de Giez, à Ecublens VD, secrétaire.

21 mars 1986

**Rumine-Parc S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3186). L'administrateur William de Rham est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Hervé de Rham, de Giez, à Vuillens-le-Château, secrétaire.

21 mars 1986

**Galbastyle S.A.**, à Lausanne, création, exécution, réalisation d'objets et articles artisanaux de style (FOSC du 24. 10. 1975, p. 2841). Par suite du transfert de son siège à Marthérenge (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1083), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

21 mars 1986

**S.I. Bleu Léman Renens S.A.**, à Renens, opérations immobilières (FOSC du 24. 8. 1983, p. 2964). Statuts modifiés les 30 décembre 1985 et 13 mars 1986. Siège transféré à Crissier, chemin de Saugy, chez Adani et Fils S.A. Nouvelle raison sociale: **S.I. Bleu Léman Renens S.A.** Crissier. Roland Demierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Massimo Adani, de et à Lausanne.

21 mars 1986

**Bioval S.A.**, à Lausanne, fabrication, commerce et représentation dans les domaines de la biologie, chimie, physique, mécanique, électricité et électronique (FOSC du 26. 6. 1985, p. 2462). Statuts modifiés les 1er juillet 1985 et 14 mars 1986. Nouvelle raison sociale: **Fival S.A.** Nouveau but: opérations fiduciaires. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500.

21 mars 1986

**Eschler Urania S.A.** Lausanne, à Lausanne, commerce et fabrication d'articles techniques (FOSC du 11. 1. 1985, p. 110). Bernard Müller n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

21 mars 1986

**Clinique chirurgicale et permanence de l'Ouest**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1985, p. 238). Jean-Jacques Pahud, Albert Pralong, Jean-Paul Chénod et Henri-André Moginier ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de: Bernard Pahud, de Biolley-Magnoux, à Genève, administrateur, et Tomislav Kremer, d'Argentine (SPN), à Lausanne, directeur.

21 mars 1986

**Mario Invernizzi et Loukas Kritsikis**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce et location de bateaux (FOSC du 15. 1. 1986, p. 151). La société est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 mars 1986

**Lausanne-Sports**, à Lausanne, association (FOSC du 16. 7. 1979, p. 2273). Nouvelle adresse: chemin de Beau-Soleil 6, chez Raymond Moënnath. La signature de Louis Chopard et Arlette Pizzoglio est radiée. L'association est également engagée par la signature collective à deux de Georges Surl, de Lausanne, à Lutry, 1er vice-président, et d'Eliane Ray, de Villars-Burquin, à Prilly, 1re secrétaire.

21 mars 1986

**Clamir S.A.**, à Lausanne, commercialisation de tous moyens publicitaires, notamment d'un caisson lumineux miroir appelé Clam (FOSC du 11. 9. 1984, p. 3250). Statuts modifiés les 13 mars 1986 sur un point non soumis à publication. La signature de Pierre Lindemann est radiée.

24 mars 1986

**Société Multi-Arts de Production Cinématographique S.A.**, à Lausanne (FOSC du 16. 3. 1979, p. 838). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 28 novembre 1985.

24 mars 1986

**Monod Ingénieurs Conseils S.A.**, à Prilly (FOSC du 27. 12. 1985, p. 4825). Statuts: 20 mars 1986. Capital porté de fr. 300 000 à fr. 750 000 par l'émission de 450 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 750 000, divisé en 750 actions nominatives de fr. 1000.

**Bureau de Morges**

21 mars 1986

**Parking centre ville - Charpentiers Morges S.A.**, à Morges (FOSC du 5. 11. 1985, p. 4158). Le capital social de fr. 60 000 est entièrement libéré. Il est augmenté de fr. 60 000 à fr. 3 500 000 par l'émission de 3440 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital social, fixé à fr. 3 500 000, est composé de 3500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 19 mars 1986, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: André Schmid, de Lausanne, à Pully; Laurent Dubuis, de Rossinière, à Prévèrenge; Ernest Rickli, de Wangenried, à Corseaux, et Philippe Pot, de Vouvry, à Mollie-Margot. Pierre Fehlmann senior est nommé secrétaire du conseil d'administration.

21 mars 1986

**Costanzo Cherchi**, à Ecublens, importation d'articles de cuir (FOSC du 11. 3. 1986, p. 947). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mars 1986

**Fabienne Tille**, à Morges. Titulaire: Fabienne Tille, d'Ormont-Dessous, à Belmont-sur-Lausanne. Boutique de prêt-à-porter masculin à l'enseigne «Gentlemen». Grand'Rue 21.

21 mars 1986

**Ch. Hayoz**, précédemment à Lausanne, fourniture et pose de plafonds suspendus (FOSC du 16. 10. 1980, p. 3377). La maison a transféré son siège à Prévèrenge, chemin de la Ramière 14. Le titulaire est Charles Hayoz, d'Autafond, actuellement à Prévèrenge.

21 mars 1986

**Laboratoires B.B. Star S.A.**, à Romanel-sur-Morges, fabrication, achat, vente et représentation de produits et d'articles cosmétiques (FOSC du 19. 2. 1986, p. 651). Adresse: Chez Fiduciaire Aimé Baumgartner, rue Couvaloup 9, à Morges.

21 mars 1986

**Secam - Schalcher et Curtet, Atelier Mécanique S.A.**, précédemment à Echandens, fabrication mécanique et leurs dérivés, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1980, p. 2189). Nouveau siège: Villars-St-Croix, Mont-de-Faux. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 12 mars 1986. L'administrateur Bernard Nuoffer est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Jacques Curtet est actuellement domicilié à Echandens.

21 mars 1986

**Negossa S.A.**, à L'onay, toutes études architecturales ou recherches de nouvelles techniques ainsi que leur application dans la construction (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1475). Démissions de Paul Hostettler, Adrien Griscl et Meinrad-Casimir Perler, administrateur; leur signature est radiée. La société est désormais engagée par la signature individuelle d'Yves Nicod, actuellement à Prévèrenge, qui reste seul administrateur de la société.

21 mars 1986

**Bissell A.G.**, précédemment à Prévèrenge, fabrication, achat et vente, importation et exportation de machines, appareils et accessoires (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2849). La raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 12. 3. 1986, p. 964).

21 mars 1986

**Dermès S.A.**, à Denges, commerce de produits cosmétiques et exploitation de tous instituts de beauté (FOSC du 8. 1. 1986, p. 65). Bureau: avenue de Cour 26, à Lausanne.

21 mars 1986

**MAM Gestion S.A.**, à Morges (FOSC du 30. 7. 1981, p. 2434). Marc-Antoine Mermoud, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Roger-Edouard Gehring, de et à Morges, est nommé administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Gare 3.

21 mars 1986

**Rénofacade, Hugo Monico**, à St-Sulpice. Titulaire: Hugo Monico, de Donjio, à St-Sulpice. Peinture, rénovation de façades. Route Cantonale 103B.

21 mars 1986

**Alex, S. Szegedi**, à Bussigny-près-Lausanne, révision de citernes à mazout (FOSC du 8. 4. 1971, p. 833). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mars 1986

**Petr Kindl**, à Morges. Titulaire: Petr Kindl, de Affoltern am Albis, à Morges. Massages sportifs. Rue de Lausanne 62.

21 mars 1986

**Chantal Winkelmann**, à Prévèrenge. Titulaire: Chantal Winkelmann, de Aubonne, à Prévèrenge. Importation et diffusion de prêt-à-porter féminin et masculin. Route de Genève 82C.

21 mars 1986

**Denis Musy**, à Ecublens, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Copernic» (FOSC du 23. 2. 1979, p. 593). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

21 mars 1986

**D. Musy et G. Perrier**, à Ecublens, nouvelle société en nom collectif. Denis Musy, de Dompière FR, à Puidoux-Gare, et Gérard Perrier, de France, à Echichens, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1986. Café-restaurant à l'enseigne «Le Parmentier». Centre EPFL.

21 mars 1986

**Médicos, Docteur A.-L. Milliat & Cie**, précédemment à Borex, société en nom collectif (FOSC du 18. 10. 1983, p. 3590). La société a transféré son siège à L'onay, chemin des Prêlets. Les associés sont: Albert-Louis Milliat, de France, actuellement à L'onay, et Fabienne Milliat, de Givrins, actuellement à L'onay. But: recherche, développement et accords de licences de produits destinés à la médecine humaine et vétérinaire, à la diététique et à la cosmétologie; surveillance technique de toute installation matérielle s'y rapportant; importation, exportation, promotion, distribution et commerce de produits destinés à l'alimentation et à la cosmétologie humaines et animales.

**Bureau de Nyon**

21 mars 1986

**Mak's Development Corporation for Pharmaceutical and Reconstruction of Resources**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1985, p. 988). L'administrateur Hans Hitz a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

**Bureau de Rolle**

21 mars 1986

**Echabou S.A.**, à Bursins, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20. 3. 1986. But: montage et location d'échafaudages. Capital social: fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marc Chablot, de Vaugondry, président; Pierre-Alain Boudry, d'Ecoteaux, et Daniel Humbert, de Marchissy, membres, tous à Bursins, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Publication: FOSC. Bureaux: c/o Pierre-Alain Boudry.

21 mars 1986

**Cave Auguste Chevalley S.A.**, à Mont-sur-Rolle, société anonyme (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1781). Suivant décision du 14. 3. 1986, la société a augmenté son capital de fr. 300 000 à fr. 650 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Capital social: fr. 650 000, divisé en 650 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 14. 3. 1986.

21 mars 1986

**J.-Ch. Pernet**, à Gilly. Titulaire: Jean-Charles Pernet, d'Ormont-Dessous, à Gilly, serrurerie et maréchalerie à l'enseigne de «Forge des Creuses». Au village.

21 mars 1986

**J. H. Holding S.A.**, à Rolle (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2082). Sylvie Bellon, administratrice, a démissionné, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Nicole Maradan, de Cerniat FR, à Lausanne.

21 mars 1986

**Personnel Plus S.A.**, Genève, succursale de Rolle (FOSC du 21. 5. 1985, p. 1958), avec siège principal à Genève. Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

21 mars 1986

**Belhabital S.A.**, à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1878). Arnold Forestier, président, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robert Pfister, de Châtres, à Grandson, président.

21 mars 1986

**Heidiland S.A.**, à Yverdon-les-Bains, matériel relatif à l'exploitation agricole (FOSC du 3. 5. 1984, p. 1563). Date des statuts modifiés: 18 mars 1986, relatifs à une augmentation du capital de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 70 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, par compensation d'une créance de fr. 70 000 contre la société. Capital social actuel, entièrement libéré, de fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000. Josette Chapuis n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Nicoud, du Locle, à Savagnier, secrétaire.

**Valais - Wallis - Vallesse****Büro Brig**

21. März 1986

**Albert Steiner**, in Steg, Café des Mineurs (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2323). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

21. März 1986

**Imboden Stefan, Carrosserie**, in Niedergesteln (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1123). Einzelprokura wurde erteilt an: Anneliese Bregy, von und in Niedergesteln.

21. März 1986

**Supersaxo Viktor & Söhne**, in Saas Fee, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1983, S. 3758). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Lothar Supersaxo und René Supersaxo aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Viktor Supersaxo, von und in Saas Fee, als Einzelkaufmann, im Sinne von OR Art. 579 fortgesetzt. Die Firma lautet: Viktor Supersaxo, Bedachungen und Spenglerarbeiten.

21. März 1986

**Treuhand Schwistemann & Wenger AG**, in Fiesch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1986. Zweck: Bilanz- und Steuerberatung, Führung von Buchhaltungen, Inkasso, Ausführung aller Treuhandfunktionen, Haus- und Vermögensverwaltungen, Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen, Amtsblatt des Kantons Wallis. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Schwistemann, von Brig-Glis, Präsident, und Edgar Wenger, von Bellwald, Vizepräsident, beide in Fiesch; sie führen Einzelunterschrift.



21. März 1986

Restaurant Derby, Peter Albrecht, in Ried bei Mörel (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1979, S.742). Erweiterung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Bar.

21. März 1986

Gevag-Getränke AG, in Visp, Rechtsdomizil: c/o Leander Zuber, Terbinerstrasse 5A. Büro der Geschäftsführung: Furkastrasse, 3984 Fiesch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 3. 1986. Zweck: Handel mit Getränken aller Art; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Leander Zuber, von und in Visp, Präsident; Raymond Imboden, von St. Niklaus, in Visp, und Franz-Josef Volken, von und in Fiesch, beide Mitglieder. Der Präsident Leander Zuber führt Einzelunterschrift.

## Bureau de Sion

Rectification

Michel Sauthier S.A., à Sion (FOSC du 10. 3. 1986, no 57, p. 931). Raison sociale exacte: Michel Sauthier S.A.

13 mars 1986

Télévision Sierre SA, à Sierre (FOSC du 11. 3. 1981, no 33, p. 450). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17. 2. 1986, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

21 mars 1986

Amherdt Frères et Cie, à Sion, menuiserie, ébénisterie (FOSC du 14. 8. 1962, no 188, p. 2357). L'associé Joséphine Amherdt, veuve d'Emile, est sortie de la société, par suite de décès, dès le 19 janvier 1975. La société continue avec les deux associés restants sous la raison sociale: Amherdt-Frères.

21 mars 1986

Ecurie en Consortage de Grimetz, à Grimetz, amélioration de la rentabilité du bétail par la mise en commun des soins hivernaux, société coopérative (FOSC du 5. 3. 1984, no 54, p. 790). Suivant procès-verbaux de ses assemblées générales des 27. 4. 1984 et 7. 12. 1985, la société a modifié ses statuts sur différents points dont un seul est soumis à publication. Nouvelle raison sociale: Étable en Consortage de la Puchottaz de Grimetz.

21 mars 1986

Garage Cité du Soleil SA, à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 31. 12. 1985. But: l'exploitation d'un garage avec station-service, la vente, l'échange, les réparations, l'entreposage de véhicules à moteur, l'achat, l'échange, la vente de pièces de rechange et accessoires, ainsi que tous travaux qui se rapportent à l'exploitation de garages. Elle peut participer à toutes entreprises à but similaire. Capital social: fr. 165 000, divisé en 330 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon inventaire au 31. 12. 1985, de matériel de garage (outillage et machines, installations fixes, mobilier divers, machines de bureau, véhicules) pour un montant de fr. 165 000, imputé sur le capital. Publications: le Bulletin officiel du canton du Valais et, dans le cas prévu par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Felley, de et à Sierre, président; Giovanni Quirighetti, d'Italie, à Sierre, vice-président; et Roland Bugna, d'Ayent, à Sierre, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président. Adresse: route de Sion 66, 3960 Sierre.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

21 mars 1986

Personnel Management Consulting PMC, Denis Cardinaux, à Colombier, Creux-du-Sable 14. Chef de la maison: Denis Marie Cardinaux, de Châtel-Saint-Denis, à Colombier. Conseils en gestion de personnel, sélection de cadres.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 mars 1986

Inter-Clichés, A. Cassard, à Boudévilliers. Titulaire: Agnès Michel Cassard, de Langnau im Emmental, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Fabrication et vente de clichés, tous travaux de décalques et sérigraphies.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 mars 1986

Building 54 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 12. 10. 1978, no 239, p. 3146). Robert Moser, président; Edouard Bosquet, secrétaire, et Colin Miéville, administrateur, ont démissionné; leur signature est radie. Augusto Arnold, de Richenthal, à Gentilino, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Jaquet-Droz 58, c/o Géco-Gérance et Courtage S.A.

21 mars 1986

Entreprise de Ferblanterie-Couverture Alexis Claude, successeur de Gilardi, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 4. 7. 1966, no 153). La raison est radie par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Entreprise de Ferblanterie-Couverture, Michel Claude», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

21 mars 1986

Entreprise de Ferblanterie-Couverture, Michel Claude, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Hôtel-de-Ville 38a. Titulaire: Michel Claude, des Bois, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un atelier de ferblanterie-couverture. Reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle «Entreprise de Ferblanterie-Couverture Alexis Claude, successeur de Gilardi», à La Chaux-de-Fonds, radiee ci-dessus.

## Bureau du Locle

20 mars 1986

Tièche Transports, à u Locle. Le chef de la maison est Pierre-André Tièche, de Reconvilier, au Locle. Exploitation d'une entreprise de transports de choses. Mi-Côte 17A.

## Bureau de Neuchâtel

20 mars 1986

François Chopard & Cie, à Neuchâtel, atelier de fabrication et vente de pièces détachées de radios, appareils électriques, etc., société en commandite dissoute par suite de faillite (FOSC du 26. 3. 1985, no 71, p. 1156). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiee d'office.

21 mars 1986

Café-restaurant du Cerf, Eric Schmutz, à Neuchâtel (FOSC du 29. 10. 1985, no 252, p. 4063). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

21 mars 1986

Concept, Bureau de conseil en publicité, Pierre-André Nobs, à Marin, commune de Marin-Epagnier, route du Closel 8. Titulaire: Pierre-André Nobs, de Seedorf BE, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Conseil, conception et gestion de campagnes publicitaires.

## Genève - Genf - Ginevra

Rectifications

Association Sasakawa pour l'Afrique, à Genève (FOSC du 25. 3. 1986, p. 1147). Le président du comité est George G. Schira (et non Chira).

Barclays Bank SA, à Genève (FOSC du 5. 3. 1986, p. 868). Peter Alan Cawsey est membre et vice-président du conseil d'administration.

11 mars 1986

Emballages Techniques SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 7. 3. 1983, p. 765). Nouvelle raison sociale: Emballages Techniques Holding SA (Technische Verpackungen Holding AG) (Technical Packaging Holding Ltd). Nouveau but: création d'entreprises ou acquisition de participations industrielles ou commerciales dans le domaine des emballages en métal, en carton, en bois, en matières plastiques ou en tous autres matériaux. Statuts modifiés le 24. 2. 1986.

20 mars 1986

Acfin Finance SA, à Genève, toutes transactions financières, etc. (FOSC du 11. 2. 1986, p. 528). L'administrateur Peter Twiss est maintenant domicilié à Genève.

20 mars 1986

Aclon Finance SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 25. 7. 1984, p. 2675). L'administrateur Peter Twiss est maintenant domicilié à Genève. Thieu Tuong Nguyen est maintenant originaire de Genève.

20 mars 1986

Framaryes SA, à Genève, achat, vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 20. 2. 1985, p. 676). Patrick Duthouil n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Franco Baciocchi, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

20 mars 1986

Norditem SA, à Coligny, toutes opérations se rapportant à l'impression, etc. (FOSC du 28. 11. 1985, p. 4476). Charles Bonvin, Moïse Desobry, Marc Preiswerk et Michel Paris ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Pierre van Meenen, sont radies. Administration: Georges Mock, de Genève, à Troinex, président, et Arnold Widmer, de Genève, à Thônex, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rampe de Coligny 11, chez Pierre Folliet.

20 mars 1986

Sadrex SA, à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 7. 3. 1984, p. 827). André Weder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Ronny Levy, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mars 1986

Sofa Holding SA, à Vernier (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2083). Sylvie Bellon n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radies. Nicole Maradan, de Cerniat, à Lausanne, est administratrice unique, avec signature individuelle.

20 mars 1986

A. Amposta et S. Fekete, à Genève, bar-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 5. 9. 1984, p. 3186). Simon Fekete n'est plus associé. La société est dissoute et radiee. L'associé Alain Amposta, maintenant domicilié à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle A. Amposta, à Genève.

20 mars 1986

Artop, M. Golay, à Genève, commerce de tous produits notamment dans le domaine des arts (FOSC du 15. 9. 1983, p. 3218). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Voirets 73.

20 mars 1986

Entreprise Basalo, à Genève, rue de Berne 46. Chef de la maison: Isidoro Basalo, d'Espagne, à Genève. Entreprise de peinture, plâtrerie; isolations thermiques.

20 mars 1986

A. & G. Support-Services, A. de Sépibus & G. Monachon, à Genève, mise à disposition de locaux professionnels, etc., société en nom collectif (FOSC du 14. 2. 1980, p. 514). Anne de Sépibus n'est plus associée. La société est dissoute et radiee. L'associée Geneviève Monachon reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: A. & G. Support-Services, G. Monachon, à Genève.

20 mars 1986

Entreprise Otero, à Genève, rue Madame-de-Staël 6. Chef de la maison: José Otero, d'Espagne, à Genève. Entreprise de maçonnerie ainsi que tous travaux du bâtiment.

20 mars 1986

Photo-Vidéo de Carouge, Carmen Rosenthal, à Carouge (FOSC du 15. 7. 1981, p. 2270). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

20 mars 1986

Pierre Wicky, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1047)

«Ecepm» P. Wicky & Cie, à Genève, étude technique et commerce de nouveaux éléments de construction, etc., société en commandite (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632)

Nouvelle adresse: avenue du Mail 22.

20 mars 1986

Banco Exterior (Suiza) SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3916). Entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Conrad Rossier, de Rougemont, à Genève.

20 mars 1986

Armand Betrisey SA, à Genève, tous transports de matériaux de construction (FOSC du 26. 11. 1975, p. 3146). Nouveau siège: Sa tigny, chemin de Merdisel 17. Statuts modifiés le 6. 3. 1986.

20 mars 1986

Carpex SA, au Grand-Saconnex, commerce, représentation de matériaux en rapport avec l'aménagement (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1031). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 12. 3. 1986, p. 967). Par conséquent, elle est radiee d'office du registre de Genève.

20 mars 1986

Drake Personnel SA, à Genève (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3283). Nouvelle raison sociale: Drake SA. Statuts modifiés le 14. 3. 1986.

20 mars 1986

Natural SA, succursale à Carouge, affaires de transports (FOSC du 29. 7. 1985, p. 2907). Entreprise ayant son siège à Bâle. La procuration de Bernard Turpin est radiee.

20 mars 1986

Usines Eubölth SA, Olten, succursale à Carouge, fabrication de planchers (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2850). Entreprise ayant son siège à Olten. L'inscription est radiee par suite de la suppression de la succursale.

20 mars 1986

VBLB SA, à Carouge (FOSC du 14. 12. 1981, p. 3923). Nouvelle raison sociale: Eubölth SA. Nouveau but: exécution de travaux de construction et de terrassement, notamment de chapas et de revêtements de sols, entreprise générale, conseil en matière de financement de la construction. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500 au porteur. Nouveaux statuts du 17. 3. 1986. Administration: Peter Von Ins, nommé président; Claude Burer, de Walenstadt, à Chavannes-des-Bois, et Alfred Liniger, de Wohlben bei Bern, à Thory, Ain (F), lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Peter Von Ins sont modifiés en ce sens.

20 mars 1986

Athina SA, à Genève, place de Cornavin 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 3. 1986. But: commerce, importation et exportation de pièces de monnaies, d'objets d'art, de métaux, pierres et bijouterie; expertise et négoce numismatique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michael Gibson, de Chêne-Bougeries, à Genève, président; et Rajna Gibson, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

20 mars 1986

Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 25. 3. 1986, p. 1147). Nouvelle raison sociale: Société Bancaire Julius Baer SA Genève. Conversion des 19 600 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 20 000 000, entièrement libéré, divisé en 40 000 actions de fr. 500 nominatives. Administration: 6 membres au moins. Statuts modifiés le 7. 3. 1986. Francis Robert Dolling, Othmar Blumer, Cyril-Huw Manton, Peter Alan Cawsey, Renaud Thomas et Jacques Turrettini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radies. L'administrateur Salim Levy, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Peter Julius Baer, de Zurich, à Küssnacht ZH, vice-président; Rudolf E. Baer, de Zurich, à Herrliberg; Ernst Bieri, de et à Zurich; Helmut Saurer, d'Arbon, à Geroldswil; Peter Spinnler, de Winterthur, à Baden, et William Mocatta, de Grande-Bretagne, à Hong-Kong, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Richard Delf, Gabriel Cohen, Alan J. Daines, Paul Rebmann, Jeffrey H. Les Marc Doebeli, Jean-François Girard, Marj Teversham et Robert J. du Plessis de même que la procuration de Jean-Pierre Mühlbach, Yves-Michel Chenaud, M. Patrick Brugger, Joseph Hänle, Jacky Bongard et Guido Macai son radies.

20 mars 1986

Cofroasters SA, à Genève, commerce de café (FOSC du 17. 8. 1984, p. 2962). Capital porté de fr. 160 000 à fr. 1 000 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 750 000 et émission de 840 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 18. 3. 1986.

20 mars 1986

IBU Informatique et Back-Up SA, à Genève (FOSC du 13. 12. 1985, p. 4681). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 17. 3. 1986.

20 mars 1986

Garage Vincenzina Casonato, à Genève, rue Dancet 10. Chef de la maison: Vincenzina Casonato, d'Italie, à Genève. Garage avec atelier de réparations.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Porrentruy

20 mars 1986

Distillerie Les Grandes Vies S.A., à Porrentruy (FOSC du 18. 9. 1985, no 217, p. 3565). Robert Rérat, Jean-Jacques Miserez, membres, ont démissionné; leur signature est radiee. Gérard Renzi, jusqu'ici président, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

20 mars 1986

Société du parc des sports du Tirage à Porrentruy, à Porrentruy, soutenir la société de Football-Club de Porrentruy, société coopérative (FOSC du 20. 12. 1977, no 298, p. 4044). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 20 décembre 1985, la société a décidé d'augmenter le montant des parts sociales de fr. 25 à fr. 100. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Hubert Comment, vice-président, a démissionné; sa signature est radiee. Vincent Falbrard, de et à Vendincourt, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

21 mars 1986

Ulrich Brechbühler, succursale des Breuleux, aux Breuleux. Sous cette raison, la maison Ulrich Brechbühler, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise de transports, terrassements, carrière, travaux publics, routes, canalisations, drainages, inscrite au registre du commerce de La Chaux-de-Fonds le 22 juin 1976 (FOSC du 22. 6. 1976, p. 1936, et 22. 3. 1985, p. 1316), a créé une succursale aux Breuleux. La succursale est engagée par la signature individuelle du chef de la maison Ulrich Brechbühler, d'Inswil, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de transports, terrassements, carrière, travaux publics, routes, canalisations, drainages. Adresse: rue du Jura 3. Les Breuleux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Der Besitzer folgender Schuldbriefe wird aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden:

Inhaberschuldbrief per Fr. 10 000.- vom 29. Juli 1981, haftend im 4. Rang.

Inhaberschuldbrief per Fr. 20 000.- vom 29. Juli 1981, haftend im 5. Rang.

Inhaberschuldbrief per Fr. 20 000.- vom 29. Juli 1981, haftend im 5. Rang.

auf Parzelle Nr. 194 E. Bl. 2146 des Grundbuches Arbon (Mayrstrasse, Arbon) (Schuldner und Pfandbesitzer: Traugott Koller, St. Gallen). (485<sup>2</sup>)

9320 Arbon, den 26. März 1986 Gerichtspräsidium Arbon

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes per Fr. 20 000.-, datiert vom 15. März 1971, im 2. Rang haftend auf E. Bl. 428 Grundbuch Schönenberg, der Katharina Baumann-Looser, 1911, von Schweizerholz, wohnhaft in 9215 Schönenberg, Poststrasse 8, Gläubiger zur Zeit der Errichtung; Inhaber, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (493<sup>2</sup>)

\*9220 Bischofszell, den 27. März 1986 Bezirksgerichtspräsidium 9220 Bischofszell

#### Es wird vermisst:

4% Inhaberkassaschein zu Fr. 5000.-, Nr. B 9425, mit Jahreszinscoupons per 2. März 1986/87 der Amtersparnkasse Burgdorf.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, von erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (495<sup>2</sup>)

3400 Burgdorf, den 27. März 1986 Der Gerichtspräsident II: Righetti

#### Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 5000.- vom 29. September 1911, Beleg Nr. 1/175, zugunsten der Erbengemeinschaft der Mina Huber-Howard, lastend in der 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Aeffligen-Grundbuchblatt Nr. 103, Maximalzinsfuss 5%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, von erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (496<sup>2</sup>)

3400 Burgdorf, den 27. März 1986 Der Gerichtspräsident II: Righetti

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 1. Januar 1956, haftend auf den Grundstücken Nrn. 531 und 709, GB Hohenrain, im 5. Rang.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (470<sup>1</sup>)

6280 Hochdorf, den 25. März 1986 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf

#### Es wird vermisst:

Fr. 1200.- Inhaberschuldbrief, datiert 26. Januar 1929, 4,5%, im 1. Rang auf GB Nr. 212 Wangen (Grundeigentümer: Anton Rothlin-Wyss).

Gemäss Verfügungen des Einzelrichters der March werden die unbekannten Inhaber aufgefordert, die vermissten Wertpapiere innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Einzelrichter der March vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt (BGP-Z 58/86). (492<sup>2</sup>)

8853 Lachen, den 25. März 1986 Einzelrichter der March

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 28. Juli 1961 im Betrag von Fr. 10 000.-, lastend auf GB Laufen, Blatt Nrn. 929 und 1895, Gläubigerin: Kantonbank von Bern.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innerhalb eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (494<sup>2</sup>)

4242 Laufen, den 27. März 1986 Der Gerichtspräsident: Strasser

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 223.012.698-7 der Basellandschaftlichen Kantonbank, Reinach, lautend auf Gabrielle Greiner.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird ersucht, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (469<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 25. März 1986 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 80 000.-, ausgestellt am 23. September 1963 vom Grundbuchamt Küssnacht, Pfandbuch Erlenbach Bd. 7 S. 295, lautend auf den Schuldner und Pfandbesitzer Ludwig Scheuble, geb. 1911, in Erlenbach,

lastend auf zweiter Pfandstelle auf dem Grundstück Kat. Nr. 3695, GB 1445, in Erlenbach, zurzeit Eigentum von Beat Scheuble, Erlenbach.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres ab der ersten Publikation bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (59/1985) (1339<sup>1</sup>)

8706 Meilen, den 29. Juli 1985 Bezirksgericht Meilen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 21. Oktober 1927, lastend auf GB Hägendorf Nr. 894 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 3500.-, zugunsten Hunziker Max, des Friedrich, von Oberkulm, in 4614 Hägendorf. (1340<sup>1</sup>)

4600 Olten, den 31. Juli 1985 Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Eigentümerschuldbrief vom 10. Mai 1961, lastend auf GB Wangen Nr. 1116 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 140 000.-, zugunsten Schmid Viktor, Wangen. (1989<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 28. November 1985 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 6. April 1965, lastend auf GB Winznau Nr. 371 im 6. Rang, im Betrage von Fr. 27 000.-, zugunsten von Terribini Aldo, Wirt in Olten. (1990<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 28. November 1985 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es werden folgende Namensschuldbriefe vermisst, lastend auf Saanen GBB Nr. 4309 einer Besetzung der Elizabeth Taylor im 3. bis 9. Rang, lautend zugunsten der Société Interplanet Productions Limited, Nassau, Bahamas:

a. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, Lit. B, Maximalzinsfuss 6%, vom 8. Juli 1960, Beleg 1/7279;

b. Namensschuldbrief über Fr. 20 000.-, Lit. F, Maximalzinsfuss 6%, vom 8. Juli 1960, Beleg 1/7279;

c. Namensschuldbrief über Fr. 30 000.-, Lit. G, Maximalzinsfuss 6%, vom 8. Juli 1960, Beleg 1/7279;

d. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, Lit. D, Maximalzinsfuss 6%, vom 8. Juli 1960, Beleg 1/7279;

e. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, Lit. E, Maximalzinsfuss 6%, vom 8. Juli 1960, Beleg 1/7279;

f. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, Lit. K, Maximalzinsfuss 5½%, vom 7. August 1961, Beleg 1/7502;

g. Namensschuldbrief über Fr. 300 000.-, Lit. L, Maximalzinsfuss 6½%, vom 28. Mai 1969, Beleg 1/8780;

Der allfällige Inhaber dieser Titel ist aufgefordert, diese innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufes an dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (483<sup>1</sup>)

3792 Saanen, den 25. März 1986 Der Gerichtspräsident: Friedli

#### Es werden folgende Werttitel vermisst:

1. Eine Altgült im 1. Rang von nom. Fr. 250.-, lastend auf dem Grundstück «Wichel» Parzelle 512, Bl. 305, Bd. D, Plan 13; Grundbuch Lungern D 305, laut Gültensprotokoll IV/296. Heutige Eigentümerin: Kühn-Müller Ruth.

2. Das von der M+Z Datashop AG Sarnen (mit Sitz in Sarnen) am 12. Mai 1982 ausgestellte Aktienzertifikat Nr. 1 über 50 Namenaktien (Nr. 1-50) der genannten Gesellschaft im Nominalwert von Fr. 25 000.-

3. Vier Altgülden, alle haftend auf den grösseren Teil Blackenmattli Parzelle 387, Blatt 387, Plan 8, GB Engelberg:  
- Fr. 357.14, sigliert am 21. 2. 1832, Gültensprotokoll M.I.Fol. 124  
- Fr. 214.29, sigliert am 8. 4. 1811, Gültensprotokoll M.I.Fol. 124  
- Letztbekannte Inhaberin und Gläubigerin Wwe. Stoll-Hess Rosmarie, Luzern.  
- Fr. 512.14, sigliert am 5. 11. 1885, Gültensprotokoll M.I.Fol. 126  
- Fr. 428.57, sigliert am 14. 4. 1817, Gültensprotokoll M.I.Fol. 129  
- Letztbekannte Inhaberin und Gläubigerin: Wwe. Kiser-Hess Edna, Hergiswil.

4. a. Vier Altgülden, sigliert, haftend auf dem Heimwesen vordere Wegscheid. Eigentümer des Unterpandes: Töngi-von Ah Karl, Engelberg.  
- Fr. 214.28, sigliert am 30. 11. 1811, Prot. O.I.V., Fol. 272  
- Fr. 142.85, sigliert am 18. 4. 1896, Prot. O.I.V., Fol. 294  
- Fr. 571.43, sigliert am 29. 1. 1827, Prot. O.I.V., Fol. 278  
- Fr. 71.43, sigliert am 20. 8. 1877, Prot. O.I.V., Fol. 293

b. Zwei Altgülden, sigliert, haftend auf dem Landgut Eyenpuschen; Eigentümer des Unterpandes: Töngi-von Ah Karl, Engelberg.  
- Fr. 71.43, sigliert am 28. 7. 1881, Prot. O.I., Fol. 367  
- Fr. 142.86, sigliert am 23. 8. 1863, Prot. O.I., Fol. 367

c. Ein Namensschuldbrief 5%, haftend im 2. Rang mit Fr. 2767.85, je auf dem Heimwesen vordere Wegscheid und dem Landgut Eyenpuschen (Mitverpfändung), errichtet 27. November 1924. Eigentümer des Unterpandes: Töngi-von Ah Karl, Engelberg.

5. Eine Altgült Fr. 243.- sigliert vom 26. August 1872, haftend auf dem 2. Teil Klosterfrauengasthof in der Wetti; Engelberg, Gültensprotokoll M.I.F. Fol. 283. Letztbekannte Gläubigerin und Inhaberin: Frau Ratsherr Kayser-Fühler sel., Stans.

Die allfälligen Inhaber der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese bezüglich Ziffer 1, 3, 4 und 5 innert Jahresfrist und bezüglich Ziffer 2 innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (504<sup>2</sup>)

6060 Sarnen, den 1. April 1986 Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Die allfälligen Besitzer folgender Schuldbriefe, lastend auf GB Balm bei Günsberg Nr. 5, Grundeigentümer Stiftung Erholungsheim des kantonalen Verbandes sol. Krankenkassen in Solothurn, werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen.

- Schuldbrief zugunsten der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, vom 9. August 1920, Kapital im 1. Range Fr. 20 000.-;

- Schuldbrief zugunsten der Krankenkasse Solothurn, in Solothurn, vom 11. Oktober 1938, Kapital im 2. Range Fr. 40 000.-;

- Schuldbrief zugunsten der Krankenkasse Solothurn, Geschäftsstelle Olten, vom 7. Februar 1939, Kapital im 3. Range Fr. 30 000.-;

- Schuldbrief zugunsten der Krankenkasse Solothurn, in Solothurn, vom 11. Dezember 1941, Kapital im 4. Range Fr. 20 000.-;

- Schuldbrief zugunsten Ersparnkasse Solothurn, in Solothurn, vom 15. Juli 1948, Kapital im 5. Range Fr. 60 000.-;

Widrigenfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt. (1988<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 27. November 1985

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Inhaber der folgend aufgeführten Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, die Wertschriften innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

- Schuldbrief vom 22. Januar 1949, im Betrage von Fr. 20 000.-, Zins 6½%, im 2. Rang, haftend auf GB Biberist Nr. 1216, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Eclatin AG, in Solothurn;

- Schuldbrief vom 29. Januar 1951, im Betrage von Fr. 20 000.-, Zins 6½%, im 3. Rang, haftend auf GB Biberist Nr. 1216, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Eclatin AG, in Solothurn. (2042<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 4. Dezember 1985

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: M. Affolter

Der allfällige Besitzer des Namensparheftes Nr. 1.079.918.04 der Ersparnkasse Solothurn, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 12 266.80 per 3. Dezember 1985, wird hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen, andernfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (221<sup>1</sup>)

4502 Solothurn, den 3. Februar 1986

Der Amtsgerichtsschreiber-Stellvertreter von Solothurn-Lebern: P. Friedli

#### Es werden vermisst:

Fr. 2 817.45 Sparheft Nr. 4400 der Raiffeisenbank Pfaffnau, haltend per 1. Januar 1986;

Fr. 27 000.- 5%-Inhaberoobligation Nr. 2586 der Raiffeisenbank Pfaffnau (1 Titel zu Fr. 27 000.-), mit Jahrescoupons per 3. Januar 1986, fällig am 3. Januar 1986.

Der allfällige Inhaber dieser Wertschriften wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (503<sup>2</sup>)

6130 Willisau, den 1. April 1986

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

#### Es werden vermisst:

Namenschuldbrief vom 18. Juni 1952 über Fr. 10 000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Stengelbach Nr. 815, Kat.-Plan 20, Parzelle 998, lautend auf Bai-Roth Ernst, Stengelbach, als Gläubiger, und auf Bai-Steiner Ernst, als Schuldner;

Inhaberschuldbrief vom 18. Juni 1952 über Fr. 5000.-, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Stengelbach Nr. 815, Kat.-Plan 20, Parzelle 998, lautend auf Bai-Steiner Ernst, als Schuldner.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, die Schuldbriefe binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 1. April 1987, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (465<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 20. März 1986 Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 6. Mai 1955, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Klara Schmid geborene Grossgläuser, geb. 1891, wohnhaft gewesen Goldhaldenstrasse 37 in Zollikon, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 7263 (GB 1885, Plan 4) an der Goldhaldenstrasse 37 in der Gemeinde Zollikon, Pfandbuch Zollikon Band 9, pag. 378, Pfandtitelverzeichnis Nr. 180, Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (2010<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 7. November 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich



Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 5000.- 4/4% Kassaobligation Migros Bank 1/5000.- «Migros-Typs Nr. 400.182, fällig 31. August 1985.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (2009<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 11. November 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

### Troisième avis

Par décision du mardi 10 décembre 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.- inscrite au registre foncier sous FB 2768, du 17 septembre 1957, lettre B, grevant les parcelles nos 2042, 2048 et 2062, feuille 3, de la commune de Bernex, et la cédule hypothécaire au porteur de fr. 3000.- inscrite au registre foncier sous FB 2768 du 17 septembre 1957, lettre A, grevant les parcelles nos 2083 feuille 4 et 2108 et 2109 feuille 5 de la commune de Bernex, de les produire et les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première publication de la sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2067<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 10 décembre 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

### Deuxième avis

Par ordonnance du 5 février 1986, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève, somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur no 178 521 au capital de fr. 90 000.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 15 avril 1981 en premier rang avec intérêt maximum à 8% l'an, grevant le lot de propriété par étage no 60, propriété de Monsieur Renato Lodi, de la parcelle no 220, feuille 738 du cadastre de Coppet, soit l'immeuble «Les Vieux Huttins», commune de Coppet, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (231<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 5 février 1986

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Grandson somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 15 août 1986 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

4 actions nominatives nos 61, 62, 63 et 99, valeur fr. 1000.- chacune, de la société anonyme Mélodies S.A., à Ste-Croix. (189<sup>1</sup>)

1422 Grandson, le 29 janvier 1986

Le président:  
A. Tanner, v.p.

Le détenteur du livret de dépôt Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 617.232, créancier de fr. 41 055.75, créé le 1er décembre 1964, propriété de Mme Julia Félix-Cerutti, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 15 septembre 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (188<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 27 janvier 1986

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 11/18 marzo 1986,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 5460865, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Agno, con un saldo al 5 giugno 1985 di fr. 74 443.55, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (466<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 20 marzo 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 8/10 ottobre 1985,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 10 000.-, iscritta in 1° grado il 10 agosto 1953, doc. 2413, a carico della part. n. 398 RFD Origgio, di proprietà del signor Augusto Wintenberg, Origgio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (467<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 24 marzo 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 21 marzo 1986,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio investimento al portatore n. 0247.43-851859 emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 1457.70, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (468<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 marzo 1986

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 4 febbraio 1986, in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo o gli sconosciuti detentori della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 10 000.-, iscritta il 20 gennaio 1956 (doc. giustificativo n. 46), gravante in 1° rango la part. n. 352 RFD Chiasso, titolo andato smarrito, di produrla a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (333<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, il 24 febbraio 1986

Il pretore:  
Avv. E. Pusterla

## Kraftloserklärungen Annulazioni - Annulamenti

Mit Verfügung vom 1. April 1986 hat der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein das Sparheft Nr. 5439 der Raiffeisenkasse Kleintützel, Zweigstelle Röschenz, mit einem Saldo von Fr. 25 935.-, Wert 11. Juli 1985, kraftlos erklärt. (505)

4143 Dornach, den 1. April 1986

Der Amtsgerichtsschreiber

Es werden kraftlos erklärt:

6 Inhaberaktien der Volksbank Hochdorf, zu nominal Fr. 500.-, Nrn. 939-944. (507)

6280 Hochdorf, den 1. April 1986

Der Amtsgerichtspräsident II  
von Hochdorf: Dr. A. Bieri

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald wird folgender Schuldbrief kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 1. Juli 1921 im Betrag von Fr. 10 000.-, lastend auf Grundstück Eriswil Nr. 588 im 1. Rang zugunsten Andreas Heinger, Eriswil. (506)

3456 Trachselwald, den 1. April 1986

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Datachem AG in Liquidation, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und mit Begründung der Datachem AG in Liquidation, Poststrasse 4, 6340 Baar, anzumelden. (A870<sup>1</sup>)

6340 Baar, den 4. April 1986

Der Liquidator

### Bison Balsthal AG, Balsthal

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 19. Februar 1986 hat die Bauka-Biotherm AG, mit Sitz in Balsthal, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Bison Balsthal AG, mit Sitz in Balsthal, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Bison Balsthal AG aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1986 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Verwaltung der Bauka-Biotherm AG, Balsthal, anzumelden. (A874<sup>1</sup>)

4710 Balsthal, den 1. April 1986

Bauka-Biotherm AG  
Die Verwaltung

### Koch Bau & Beton AG in Liquidation, Reinach BL

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen beim Liquidator der Gesellschaft, Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, 4001 Basel, anzumelden. (A 830<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 25. März 1986

Der Liquidator

### Pro-Invest A.G., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Pro-Invest A.G., mit Sitz in Basel, vom 25. März 1986, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Herabsetzung des Nennwertes der 1000 Namenaktien von Fr. 1000.- auf Fr. 100.-

Den Gläubigern der Pro-Invest A.G., Basel, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an Dr. Bernhard Bodmer, Advokat und Notar, St. Jakobs-Strasse 41, 4002 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 829<sup>1</sup>)

4002 Basel, den 25. März 1986

Der Verwaltungsrat

### T & T Trading AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 15. April 1986. (A841<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 26. März 1986

Der Liquidator

### T & T Transport AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 15. April 1986. (A840<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 26. März 1986

Der Liquidator

### Beiersdorf AG, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Beiersdorf AG, Basel, wird das Grundkapital von Fr. 10 000 000.- auf Fr. 4 000 000.- herabgesetzt.

Durch den besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 855<sup>1</sup>)

4002 Basel, den 27. März 1986

Der Verwaltungsrat

### Hosco Basel AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, 4001 Basel, anzumelden. (A875<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 1. April 1986

Die Liquidatorin

### Hensa AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Werner Dessauer, c/o Commercial Treuhand- und Verwaltungs AG, Bellerivestrasse 10, 8008 Zürich, anzumelden. (A843<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 26. März 1986

Der Liquidator

**Immobilien-Gesellschaft Heloisa AG  
in Liquidation, Lengnau**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 17. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich beim Liquidator, Walter Schaffo, Krähenbergstrasse 17, 2543 Lengnau, anzumelden. (A 7691)

2543 Lengnau, den 17. März 1986

Der Liquidator:  
W. Schaffo**Ascolago A.G., Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Ascolago A.G., mit Sitz in Zug, vom 10. März 1986, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 50 000.-, durch Vernichtung von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000.-, herabzusetzen.

Den Gläubigern der Ascolago A.G., Zug wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, RA Michele Francini, via Bramantino 1, 6600 Locarno, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 8462)

6600 Locarno, den 25. März 1986

Der Verwaltungsrat der Ascolago A.G.:  
RA Michele Francini**Pro Heidi und Peter A.G., in Liq., Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. (Publikation SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735)

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Pro Heidi und Peter A.G., Haldenstrasse 55, Luzern, anzumelden. (A 8597)

6006 Luzern, den 29. März 1986

Die Liquidatorin

**Kumper A.G. in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Giovanni Piffaretti, c/o Macofida S.A., viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore, anzumelden. (A 8261)

6834 Morbio Inferiore, den 21. März 1986

Der Liquidator

**Orlando AG in Liquidation, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes dem Liquidator, Karl Fischer Treuhandbüro und Steuerpraxis, Oberer Graben 16, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 8211)

9001 St. Gallen, den 24. März 1986

Der Liquidator: Karl Fischer  
Treuhandbüro und Steuerpraxis  
Oberer Graben 16, 9001 St. Gallen**Westomat GmbH St. Gallen, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 17. März 1986 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Frau Margrit Hangartner, Tannenstrasse 52, 9010 St. Gallen, anzumelden. (A 8732)

9010 St. Gallen, den 1. April 1986

Die Liquidatorin

**Hematoid-Holdinggesellschaft, Zug**

Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hematoid-Holdinggesellschaft, Zug, vom 25. März 1986, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.- auf Fr. 400 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Annulierung von 400 Inhaberaktien à je Fr. 1000.- Nennwert.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Hematoid-Holdinggesellschaft, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. (A 8542)

6300 Zug, den 25. März 1986

Der Verwaltungsrat

**Planfinanz AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1986 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nominell Fr. 3 000 000.- auf nominell Fr. 300 000.- herabzusetzen, durch Annulierung und Rückzahlung von 2700 Namenaktien zu Fr. 1000.-.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Gesellschaft: Planfinanz AG, Postfach 721, 6301 Zug. (A 8602)

6301 Zug, den 27. März 1986

Planfinanz AG  
Der Verwaltungsrat**Bodenfin AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Liquidatorin, Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 8191)

6300 Zug, den 1. April 1986

Bodenfin AG  
Die Liquidatorin**Exportman AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 187 vom 13. August 1984 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 HRegV von Amtes wegen aufgelöst.

Die Liquidation wird unter der Firma Exportman AG in Liq. durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1986 anzumelden an: Exportman AG in Liq., c/o Magnus Ivarsson, Weinberghöhe 10a, 6300 Zug. (A 8321)

6300 Zug, den 1. April 1986

Der Liquidator:  
Magnus Ivarsson**Maroluz AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1986 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Aufrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Ulrich Meierhans, St. Peterhofstatt 10, 8001 Zürich, anzumelden. (A 8201)

8001 Zürich, den 24. März 1986

Der Liquidator

**UTO AG, Zürich 11**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1984 hat die Fusion mit der Avireal AG, Zürich 11, beschlossen, wobei die übernehmende Firma ihre Firmabezeichnung in UTO AG abgeändert hat. Demgemäss gehen Aktiven und Passiven der UTO AG an die frühere Avireal AG über.

Die Gläubiger der aufgelösten UTO AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der UTO AG, Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich, anzumelden. (A 8241)

8050 Zürich, den 24. März 1986

UTO AG, Zürich 11

**UTO Grundstücke Luzern AG, Luzern**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 25. Februar 1983 hat die Fusion mit der UTO AG, in Zürich 11, beschlossen. Demgemäss gehen Aktiven und Passiven der UTO Grundstücke Luzern AG an die UTO AG über. Die Gläubiger der UTO Grundstücke Luzern AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der UTO AG, Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich, anzumelden. (A 8251)

8050 Zürich, den 24. März 1986

UTO AG, Zürich 11

**Adolf Iselin AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Adolf Iselin AG in Zürich 9, vom 25. März 1986, hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung geltend zu machen. Die Anmeldungen sind an die Siemens-Albis AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, einzureichen. (A 8441)

8047 Zürich, den 25. März 1986

Adolf Iselin AG in Liquidation  
Die Liquidatorin:  
Siemens-Albis AG**Container Lizenz AG-  
Container Licence SA  
Container Licence Ltd.  
Container Licence Inc., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 8381)

8034 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**Melcarta Holding AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 8391)

8034 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey**Ofred AG in Liq., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 23. April 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, M. Amberg, Huttenstrasse 24, 8006 Zürich, anzumelden. (A 8571)

8006 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator

**Praxis Aussersihl 1, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Genossenschaftsversammlung vom 17. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Genossenschaft, Susanna Belz, in Zürich, Seebahnstrasse 231, schriftlich anzumelden. (A 8281)

8004 Zürich, den 25. März 1986

Die Liquidatorin



**Balspice AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb einer Woche beim Liquidator, Dr. Johannes J. Müller, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, anzumelden. (A 845<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 26. März 1986

Der Liquidator:  
Dr. Johannes J. Müller**NASTO North and South Trade Organization Holding SA (ONS Organisation pour le commerce Nord-Sud Holding SA), en liquidation, Fribourg.**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mars 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Rudolf Irminger, à Genève, avenue Henri-Dunant 11, c/o Société Financière Omnium Development SA. (A 872<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 25 mars 1986

Le liquidateur

**Autopelucca SA in liquidazione, Gordola**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 12 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Flavio Regazzi, cont. dipl. fed., ufficio fiduciario, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 862<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 25 marzo 1986

Il liquidatore:  
Flavio Regazzi**Intecos GmbH in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 12. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 871<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 26. März 1986

Der Liquidator: M. Isler,  
Schlossbergstrasse 12, 8820 Wädenswil**Awaw S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 26 mars 1986, la société Awaw S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 mai 1986, en mains du liquidateur, Monsieur Charles Sfaellos, rue de Carouge 36, 1205 Genève. (A 858<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 26 mars 1986

Le liquidateur

**CCMT Import-Export SA in liquidazione, Locarno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 12 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Flavio Regazzi, cont. dipl. fed., ufficio fiduciario, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 861<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 25 marzo 1986

Il liquidatore:  
Flavio Regazzi**Orcad SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1984 des actionnaires d'Orcad SA avait décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans un délai de trente jours, dès la troisième publication de cet avis en main des liquidateurs, par adresse Fiduco Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce SA, rue des Prés 135, 2503 Bienne. (A 823<sup>1</sup>)

2503 Bienne, le 1er avril 1986

Les liquidateurs

**CHC Change Cornavin SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1986.

Conformément à l'art. 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Jacques Merkt, à Genève, rue Général-Dufour 15. (A 851<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 26 mars 1986

Le liquidateur

**Edilcontractors S.A. in liquidazione, Massagno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate a: Edilcontractors S.A. in liquidazione, via Maraini 18, 6900 Massagno. (A 842<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 20 marzo 1986

Il liquidatore:  
Mario Alberto Belloni**Celib Holding S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, Monsieur Hubert de Boccard, Grand Places 1, 1700 Fribourg. (A 836<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 27 mars 1986

Le liquidateur

**Munferinter S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 26 mai 1986 en main de M. Bernard Zufferey, rue Bonivard 6, 1201 Genève, liquidateur. (A 834<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 1er avril 1986

Le liquidateur

**Interpracta Holding SA in liquidazione, Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 20 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Neofidaria SA, via Pretorio 20, 6901 Lugano. (A 863<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 20 marzo 1986

Il liquidatore:  
Leonardo Bernasconi**Société Anonyme de Gestion de l'ULI, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 30 avril 1986, en mains de Me Philippe Schmidt, liquidateur, rue de Candolle 16, à Genève. (A 768<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 21 mars 1986

Le liquidateur

**Hoparves AG in Liquidation, Zoug**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 11 mars 1986, Hoparves AG est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis, à la Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, à Lausanne. (A 827<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 24 mars 1986

La liquidatrice

**Irge SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom SA, via Lavizzari 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 853<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 27 marzo 1986

La liquidatrice:  
Fidercom SA**D.W.T. S. à r. l. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée du 8 novembre 1985, D.W.T. S. à r. l., à Genève, a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leur créance auprès du liquidateur, Me Jacques Emery, avocat, rue du Stand 56, 1204 Genève. (A 833<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 24 mars 1986

Le liquidateur:  
Jacques Emery**Tecnostanzen SA, in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 21 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società, mediante liquidazione.

A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG - Mega Fiduciaria SA), corso San Gottardo 32, Chiasso. I creditori pertanto sono affidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 822<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 21 marzo 1986

La liquidatrice: Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG - Mega Fiduciaria SA)**Porbetto S.A. in liquidazione, Muralto**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 3 settembre 1985 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Mario Gaja, viale Verbano 3a, ufficio commerciale, 6600 Locarno-Muralto. (A 831<sup>1</sup>)

6600 Muralto, il 21 marzo 1986

Il liquidatore:  
Milo Ingold

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**  
**Eintragungen - Enregistrements**

**343864.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1985.  
**Pfizer Inc.**, 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215477. Die Schutz-  
 frist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1985 an.  
 Pharmazeutische und medizinische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## TERRAVENOS

**343865.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1985.  
**Pfizer Inc.**, 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215429. Die Schutz-  
 frist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1985 an.  
 Ophthalmologisches Präparat.  
 (Int. Kl. 5)

## VISINE

**343866.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1985.  
**Pfizer Inc.**, 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215428. Die Schutz-  
 frist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1985 an.  
 Antibiotika und Antibiotika enthaltende Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## UROBIOTIC

**343867.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1985.  
**Pfizer Inc.**, 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215797. Die Schutz-  
 frist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1985 an.  
 Psychotherapeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## NIAMID

**343868.** Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1985.  
**American Home Products Corporation**, 685 Third Avenue, New York  
 (New York, USA). - Fabrikation und Handel.  
 Medizinische und pharmazeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**343869.** Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1985.  
**São Paulo Abargatas S.A.**, Rua Urussu 300, São Paulo (Brasilien). - Fabri-  
 kation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art, einschließlich Sportbekleidung, Schuhwaren  
 und Kopfbekleidungen; Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, Bälle,  
 Schläger und Rollschuhe; Christbaumschmück.  
 (Int. Kl. 25, 28)

## ÁGATA

**343870.** Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1985.  
**Knoor-Nährmittel Aktiengesellschaft**, 8240 Thayingen. - Fabrikation und  
 Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 215364. Die Schutzfrist aus der  
 Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1985 an.  
 Lebensmittel.  
 (Int. Kl. 29, 30, 31)

## MONDA

**343871.** Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1985.  
**Koenig AG**, St. Gallerstrasse 2, 9520 Arbon. - Fabrikation und Handel. -  
 Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 215208 von Paul Koenig,  
 Arbon. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1985 an.  
 Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch- und Kühlenanlagen, Wasserleitungsanlagen.  
 (Int. Kl. 11)

## VITEX

**343872.** Date de dépôt: 12 décembre 1985.  
**Dunlop Limited**, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham (Grand-Bretagne). -  
 Fabrication et commerce.  
 Articles de sport, à l'exception des vêtements et leurs parties et cordes pour  
 raquettes.  
 (Cl. int. 28)

## MAX-TEC

**343873.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1985.  
**The BOC Group, Inc.**, 85 Chestnut Ridge Road, Montvale (New Jersey,  
 USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 216160.  
 Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember  
 1985 an.

Flüssigkeitsventile; Stromlieferungsgeräte; Einrichtungen mit Elektronen-  
 strahlengeneratoren für Heizwecke, insbesondere Elektronenstrahlröhren, -ver-  
 dichtungseinrichtungen, -glühentrichtungen und -oberflächenbehand-  
 lungseinrichtungen.  
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

## TEMESCAL

**343874.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1985.  
**The Coca-Cola Company**, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (Georgia, USA). -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 217963. Die Schutz-  
 frist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1985 an.

Nahrungsmittel und Nahrungsmittelergänzungen, einschließlich tiefgefro-  
 rener konservierter und Gemischter Nahrungsmittel, wie frische und ein-  
 gefrorene Früchte und Gemüse, Früchte und Gemüsesäfte, konzentrierte  
 Fruchtsäfte; Karamell; Getränke zur Herstellung von Fruchtsäften; alkoholfreie  
 Getränke; Kaffee-Ersatzmittel; Tee; Sublimattee; Kakao; Nicht-  
 nahrungsmittlerzeugnisse; Gefrorenes und Späseis; Molkeerde; abakter; Späse-  
 öl; Gelees; Marmeladen; Konfitüren; einschließlich Zuckerwerk und  
 Kaugummi; Bier; Wein und andere alkoholische Getränke.  
 (Int. Kl. 29 bis 33)

## KIN

**343875.** Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1985.  
**Divisa Distillerie Willmsau S.A.**, 6130 Willmsau. - Fabrikation und Handel.  
 Marc.  
 (Int. Kl. 33)

## MARC DU CLOCHARD

**343876.** Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1985.  
**Robert Beney** - Cachemalle, Wildhühnerstrasse 142, 4058 Basel. - Fabrika-  
 tion und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
 Nr. 214643. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember  
 1985 an.

Holzkonserverungsmittel, Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier- und  
 Fettenfernungsmittel; Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Kör-  
 per- und Schönheitspflege, Haarwasser, Desinfektionsmittel, Fungizide,  
 Herbizide.  
 (Int. Kl. 2, 3, 5)

## ENDGRAUER

**343877.** Date de dépôt: 16 décembre 1985.  
**Pharmacia AB**, Rapsgatan 7, Uppsala (Suedo). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététi-  
 ques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pan-  
 sements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;  
 désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongici-  
 des, herbicides.  
 (Cl. int. 5)

## PHADIATOP

**343878.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1986.  
**CIBA-GEIGY AG** (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

## CRACKER

**343879.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1986.  
**CIBA-GEIGY AG** (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

## NEVO

**343880.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1986.  
**CIBA-GEIGY AG** (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

## ARMAL

**343881.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1986.  
**CIBA-GEIGY AG** (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),  
 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

## AYO

**343882.** Date de dépôt: 17 janvier 1986.  
**Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A.**, 2610 St-Imier. - Fabri-  
 cation et commerce.

Montres et parties de montres.  
 (Cl. int. 14)

## RODOLPHE BY LONGINES

**343883.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1985.  
**Detergent Products AG**, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.  
 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasser und  
 Haarwaxschmittel, Hautreinigungsmitteln, Zahnpfutzmittel, alle diese  
 Waren mit Aromaduft.  
 (Int. Kl. 3)

آمبريا

AMBRIA





## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Banque de Dépôts, Genève

Bilan au 31 décembre 1985  
(après répartition du bénéfice)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux			739 904.—
Avoirs en banque à vue	10 012 988.—		189 078 480.—
Avoirs en banque à terme	16 599 904.—		
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	361 614 875.—	178 438 783.—	
Effets de change et papiers monétaires	— 1 355 956.—		75 308 101.—
Comptes courants débiteurs en blanc	— 7 189 394.—		59 217 815.—
Comptes courants débiteurs gagés	— 81 598 335.—		
— dont garantis par hypothèque	108 775.—		11 511 382.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	— 29 190 000.—	56 543 246.—	7 114 289.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	— 97 346 346.—		3 518 000.—
— dont garantis par hypothèque	1 288 330.—		
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			2 150 000.—
Titres	11 700 000.—		25 545 355.—
Immeuble à l'usage de la banque	16 145 985.—		250 000 000.—
Autres immeubles	9 000 000.—		4 200 000.—
Autres actifs	2 312 544.—		24 850 000.—
	9 184 661.—		17 662.—
	653 250 988.—		653 250 988.—
<b>Etat des titres</b>			
	Fr.	Fr.	Fr.
Obligations suisses:			
Confédération	601 000.—		
Cantons et communes	738 500.—		
Banques	1 535 625.—	2 875 125.—	
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	4 056 250.—		
Autres	9 214 610.—	13 270 860.—	
		16 145 985.—	
<b>Montants des actifs à l'étranger</b>		Fr.	
— dont avoires en banque		475 845 386.—	
— jusqu'à 90 jours d'échéance	228 752 575.—		
— à plus de 90 jours d'échéance	86 228 206.—		
<b>Charges</b>			
	Fr.		
Intérêts débiteurs	14 661 147.—		
Commissions	283 742.—		
Organes de la banque et personnel	7 727 947.—		
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	504 189.—		
Frais généraux et de bureau	2 655 154.—		
Impôts	2 948 917.—		
Pertes, amortissements et provisions	7 661 884.—		
Bénéfice net	8 861 925.—		
	44 804 905.—		
<b>Compte de pertes et profits de l'exercice 1985</b>			
	Fr.		
Intérêts créanciers			31 607 185.—
Produit des effets de change et des papiers monétaires			115 875.—
Commissions			9 602 248.—
Produit des opérations sur devises et métaux précieux			2 033 935.—
Produit des titres			858 014.—
Divers			587 648.—
			44 804 905.—
<b>Répartition du bénéfice net</b>			
		Fr.	
Bénéfice net		8 361 925.—	
Report de l'exercice		5 737.—	
		8 367 662.—	
		Fr.	
Réserve légale		500 000.—	
Autres réserves		7 850 000.—	
Bénéfice réporté		17 662.—	
		8 367 662.—	

## Cornèr Banca S.A., Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1985  
(dopo le deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti)

Attivo		Passivo	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postaux	42 934 600.95		6 579 572.64
Crediti a vista presso banche	56 107 148.39		9 983 852.68
Crediti a termine presso banche	98 621 437.29		
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	7 845 545.49	9 983 852.68	
Effetti cambiari e carta monetata			173 957 564.02
— di cui rassicurazioni e buoni del tesoro della Confederazione	5 000 000.—		42 424 322.98
Conti correnti debitori senza copertura	63 576 403.54		12 582 512.45
Conti correnti debitori con copertura	27 284 248.96		111 517 803.07
— di cui con garanzia ipotecaria	10 371 703.80		49 404 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	17 023 049.76		
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	67 518 029.04		49 021 753.45
— di cui con garanzia ipotecaria	47 380 723.20		12 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	17 705 521.21		1 200 000.—
Investimenti ipotecari	9 190 000.—		
Totale crediti	202 297 252.51		
Titoli	59 869 250.—		
Partecipazioni permanenti	2 750 000.—		
Immobili ad uso della banca	11 000 000.—		
Altri immobili	4 290 000.—		
Altre poste dell'attivo	8 320 649.06		
	494 035 883.69		494 035 883.69
<b>Debitori per garanzie prestate</b>			
	Fr.		Fr.
Debitori per operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	22 051 053.16		22 051 053.16
Versamenti da effettuare su azioni	22 582 033.—		21 899 408.49
	250 000.—		250 000.—
<b>Dare</b>			
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	10 369 701.—		20 414 950.69
Organi della banca e personale	22 018 552.25		920 056.96
Contributi alle istituzioni di previdenza in favore del personale	1 791 332.55		29 863 426.27
Spese generali e spese d'ufficio	13 404 653.14		6 559 853.31
Imposte e tasse	2 300 000.—		2 529 478.85
Perdite, ammortamenti e accantonamenti	11 358 984.30		239 910.—
Utile netto d'esercizio	3 327 015.03		4 042 562.19
	64 570 238.27		64 570 238.27
<b>Conto perdite e profitti al 31 dicembre 1985</b>			
	Fr.		Fr.
Interessi attivi			20 414 950.69
Provento del portafoglio cambiario			920 056.96
Commissioni			29 863 426.27
Proventi da operazioni in divise e in metalli preziosi			6 559 853.31
Reddito del portafoglio titoli			2 529 478.85
Reddito delle partecipazioni permanenti			239 910.—
Diversi			4 042 562.19
			64 570 238.27

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## GATT Code des normes: Notification 86.29

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de la santé et de la protection de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Réservoirs alimentaires
5. Intitulé: Projet de règlement concernant les réservoirs alimentaires
6. Teneur: Ce projet contient des dispositions relatives à l'emploi, la qualité et le marquage des réservoirs alimentaires pour liquides, produits alimentaires à grains fins ou additifs destinés à la consommation humaine.
7. Objectif et justification: Santé des personnes
8. Documents pertinents: Journal fédéral n° 86/1975 amendé
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 20 mars 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 86.30

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>
2. Organisme responsable: Service des garde-côtes, Département des transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Grues pour travaux maritimes
5. Intitulé: Grues pour travaux maritimes
6. Teneur: Le Département des transports propose de fixer des règles (concernant les normes de conception des grues pour travaux maritimes et leur fonctionnement sur les installations du plateau continental, dans les ports en eaux profondes et sur les unités mobiles de forage en mer) assujettissant ces grues aux spécifications API SPEC 2c, norme élaborée par l'Institut américain du pétrole, ou d'établir la preuve que la sécurité de fonctionnement de ces grues est plus que satisfaisante au regard de ces spécifications.
7. Objectif et justification: Sécurité du fonctionnement des grues
8. Documents pertinents: 46 CFR articles 107, 108 et 109; 33 CFR 140, 143 et 149 et 51 FR 5547, 14 février 1986. Seront publiées après adoption dans le Federal Register.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 16 juin 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 86.31

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Tronçonneuses à chaîne (ex 84.49, 85.05)
5. Intitulé: Projet d'ordonnance concernant les tronçonneuses à chaîne
6. Teneur: Le projet d'ordonnance concerne tous les types de tronçonneuses, quelle que soit la source d'énergie utilisée. Il s'agit principalement d'une adaptation des exigences techniques aux normes internationales. Le projet d'ordonnance est une révision des directives concernant les tronçonneuses et l'abattage forestier, des avis relatifs au transport de personnel dans le secteur forestier, aux locaux utilisés pour les tronçonneuses dans les chantiers forestiers, à l'équipement de sécurité du personnel pour les travaux forestiers et le flottage du bois et aux protège-jambes pour les travaux forestiers comportant l'emploi de tronçonneuses à chaîne. Une autre partie importante de l'ordonnance traite des équipements de sécurité individuels. Une nouvelle méthode d'essai est présentée. Elle comporte des exigences plus strictes que celles qui figuraient dans les directives précédentes.
7. Objectif et justification: Sécurité du travail
8. Documents pertinents: Sera publié dans le Code de la Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption: mai-juin 1986 Entrée en vigueur: 1er janvier 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: 25 avril 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 86.32

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUISSE</u>
2. Organisme responsable: Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Modems et terminaux VIDEOTEX
5. Intitulé: Ordonnance sur le VIDEOTEX
6. Teneur: Prescriptions concernant le service VIDEOTEX. La procédure d'homologation et les spécifications techniques pour les modems et les terminaux seront réglées ultérieurement dans une ordonnance séparée.
7. Objectif et justification: Réalisation du service VIDEOTEX
8. Documents pertinents: Projet d'Ordonnance de novembre 1985
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1986
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 mars 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09





## JACOBS SUCHARD

### Mitteilung

an die Inhaber von Optionszertifikaten der  
3 3/4 % Optionsanleihe 1984-92

(Valoren-Nr. 111.496/193.798)

Der Verwaltungsrat der Jacobs Suchard AG hat anlässlich seiner Sitzung vom 11. März 1986 beschlossen, den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen 117 600 Namenaktien, 37 022 Inhaberaktien und maximal 80 000 neue Partizipationsscheine zum Bezug anzubieten. Die Namenaktien wurden durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1985 ausgegeben und reserviert, die Inhaberaktien werden aus dem Bestand der Colima Holding AG und der Familie Jacobs abgegeben und die Partizipationsscheine werden neu ausgegeben.

Im Rahmen des Bezugsangebotes kann auf je 5 bisherige Titel ein neuer Titel derselben Gattung bezogen werden. Die angebotenen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Januar 1986 dividendenberechtigt. Der Bezugspreis wird anlässlich der Generalversammlung vom 23. April 1986 bekanntgegeben.

In Übereinstimmung mit der in den Anleihebedingungen festgelegten Formel wird der Optionspreis für den Bezug von Partizipationsscheinen mit Wirkung ab 15. Mai 1986 ermässigt. Der neue Optionspreis wird so bald als möglich nach diesem Datum bekanntgegeben.

Die Inhaber von Optionszertifikaten, die in den Genuss des Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Optionen bei einer der nachstehenden offiziellen Bezugsstellen

#### Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Zürcher Kantonalbank	Kantonalbank von Bern
Banque Cantonale Neuchâteloise	Waadtländer Kantonalbank
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG
Bank Julius Bär & Co. AG	Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie	Pictet & Cie
Bank J. Vontobel & Co. AG	A. Sarasin & Cie
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Maerki, Baumann & Co. AG

bis spätestens Freitag, 11. April 1986

auszuüben. Nach diesem Datum werden gegen Optionszertifikate bezogene Partizipationsscheine nur noch ex-Anrecht ausgeliefert.

Zürich, 3. April 1986

JACOBS SUCHARD AG

### Commonwealth of Australia

3% % Anleihe 1979-89 von SFr. 250 000 000

(Valoren-Nummer: 638 576)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 4. April 1986 fällige Tilgungsrate in Höhe von SFr. 10 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 4. April 1986 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 220 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im April 1986

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

### Kaiser Aluminium & Chemical International N.V., Willemstad, Curaçao

5 1/2 % Anleihe 1977-92 von sFr. 60 Mio nom.

(Valoren-Nummer 554 313)

Für die Amortisationsstranche per 1. April 1986 konnten Obligationen von sFr. 500 000.- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 1. April 1986 sFr. 47 500 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im April 1986

Aus Auftrag:

Schweizerische Bankgesellschaft

### Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 29. April 1986, 11.15 Uhr, im Restaurant Casino Zürichhorn, in Zürich.

#### Traktanden:

- Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1985; Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1985 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- Verwaltungsratswahlen.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht für das Jahr 1985 liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bären-gasse 29, 8001 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der gedruckte Geschäftsbericht 1985 sowie die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen genügenden Ausweises über deren Besitz bis und mit Montag, 21. April 1986, am Sitze der Gesellschaft, Bären-gasse 29, 8001 Zürich, oder bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Bären-gasse 29, 8001 Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 7. April 1986

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Peter Alther

### Intersun AG

Einladung zur  
22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. April 1986, 10 Uhr, Kaufhausgasse 7, Basel.

#### Traktanden:

- Vorlage des Geschäftsberichtes über 31. Januar 1985.
- Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Bilanz per 31. Januar 1985.
- Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahlen.
- Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. April 1986 am Sitze der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, bei E. Gutzwiller & Cie., Banquiers, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Sperrbescheinigung einer Bank bis zum 14. April 1986 bei E. Gutzwiller & Cie., Banquiers, Basel, bezogen werden.

Basel, den 1. April 1986

Der Verwaltungsrat

### Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien «Interiberia»

Einladung zur  
23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. April 1986, 11 Uhr, Kaufhausgasse 7, Basel.

#### Traktanden:

- Vorlage des Geschäftsberichtes per 31. März 1985.
- Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Bilanz per 31. März 1985.
- Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahlen.
- Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. April 1986 am Sitze der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, bei E. Gutzwiller & Cie., Banquiers, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Sperrbescheinigung einer Bank bis zum 14. April 1986 bei E. Gutzwiller & Cie., Banquiers, Basel, bezogen werden.

Basel, den 1. April 1986

Der Verwaltungsrat

### Perchem SA, Düdingen

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 18. April 1986, 11 Uhr, an der Alpenstrasse 14, 6300 Zug (Büro Dr. Karel Zoller), zur Behandlung folgender

#### Traktanden:

- Genehmigung des Vorjahresprotokolles.
- Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1985 und Entgegennahme des Revisionsberichtes.
- Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
- Décharge-Erteilung.
- Wahlen.
- Varia.

Bilanz, Revisionsbericht und Geschäftsbericht liegen am Domizil der Gesellschaft zuhanden der Aktionäre auf.

Zug, den 2. April 1986

Der Verwaltungsrat

### Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG, Unterterzen

Einladung zur  
33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 26. April 1986, 11 Uhr, im Bergrestaurant Maschgachamm.

#### Traktanden:

- Protokoll der letzten Generalversammlung vom 27. April 1985.
- Jahresrechnung, Geschäfts- und Kontrollstellenbericht 1985.
- Entlastung der verantwortlichen Organe.
- Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen:
  - Verwaltungsrat;
  - Kontrollstelle.
- Diverses.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Geschäftsbericht 1985 liegen vom 8. April 1986 an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Betriebsbüro in Unterterzen auf.

Die Eintrittskarten sowie die Stimmausweise zur Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer Bankbestätigung über deren Deponierung bis zum 25. April 1986, 17 Uhr, auf dem Betriebsbüro in Unterterzen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Aktionäre mit der gültigen Eintrittskarte (bitte vorweisen) mit der Luftseilbahn- und Gondelbahn gratis fahren.

8882 Unterterzen, den 26. März 1986

Der Verwaltungsrat



Die Dividende für das Geschäftsjahr 1985 wird ab 7. April 1986 gegen Einreichung von Coupon Nr. 21 ab unseren Inhaberkonten mit

**Fr. 40.- brutto**

nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35% mit Fr. 26.- netto, ausbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt bei unserem Hauptsitz in Basel sowie bei unseren sämtlichen Geschäftsstellen in der Schweiz.

**GZB BCC**  
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

Le dividende de l'exercice 1985 sera payable dès le 7 avril 1986 contre remise du coupon N° 21 de nos actions au porteur, par

**Fr. 40.- brut**

moins 35% impôt anticipé, soit net Fr. 26.-.

Le paiement des coupons se fera auprès de notre siège de Bâle ainsi que de toutes nos succursales et agences de Suisse.

**BCC GZB**  
Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

## IPU Verlags-AG, Luzern vormals IPU Aktiengesellschaft, Zug

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 18. April 1986, 15 Uhr, in den Büros der IPU Verlags-AG, Hirschengraben 13, 7. Stock, Luzern.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenzen.
2. Protokoll der letzten Generalversammlung.
3. Bericht des Verwaltungsrates;  
Rechnungen 1. Mai 1982 bis 30. April 1985.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Organe.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Die Aktionäre, welche ihre Aktientitel noch nicht zur Umstempelung bezüglich der Firmen- und Sitzänderung eingereicht haben, werden ersucht, die Aktien zu diesem Zwecke bis zum 31. Mai 1986 am Sitz der Gesellschaft, am Hirschengraben 13, Luzern, zu präsentieren.

Luzern, den 7. April 1986

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. A. Müller-Marzohl

## CBI Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 29 avril 1986, à 14 h. 15, à l'Hôtel Métropole, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1985.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Affectation du bénéfice net.
4. Décharge de l'administration.
5. Elections.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 14 au 28 avril 1986, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets de la banque.

Pendant la même période, le rapport annuel, avec bilan, compte de pertes et profits, propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net, rapport des contrôleurs, est à la disposition des actionnaires à notre siège social, place Camoletti 8, 1207 Genève.

Genève, le 21 mars 1986

Le conseil d'administration

## Mecarbo AG

### Einberufung zur ordentlichen Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung wird am 14. Mai 1986, 12 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Sommeraustasse 4, in Chur, abgehalten.

Teilnahmeberechtigt sind alle Aktionäre, die sich über ihren Aktienbesitz gebührend ausweisen können.

Für den Verwaltungsrat der Mecarbo AG  
Der Delegierte: K. Paur

## NEP Nouvelles éditions de prestige SA

rue de Carouge 58, 1205 Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 21 avril 1986, à 14 h. 30, en les bureaux du comptable de la société, M. Karl Freuler, rue du Pré-Jérôme 22, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation de la comptabilité et examen de la situation financière.
2. Démission de Mme Dorothee Strauwen, administratrice et décharge pour son mandat.
3. Nomination de deux nouveaux administrateurs.
4. Rapport sur l'activité du président, M. Paul Simon.
5. Divers.

## Placements et Gestion Fiduciaire SA

Rue du Grütli 4, 1204 Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 23 avril 1986, à 11 h. 30, au siège de la société.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du président.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1985.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Centre touristique Gruyères-Molésion-Vudalla SA, Gruyères

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 19 avril 1986, à 11 h., au Restaurant de la Pierre-à-Catillon, à Molésion.

Ordre du jour:

Tractanda statutaire.  
Divers.

Le rapport de l'administration et de l'organe de contrôle ainsi que les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Molésion.

Le conseil d'administration

### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

### Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

# Übersetzen, adaptieren. Qualität von Anfang an.

In 25 Jahren haben wir unseren guten Ruf aufgebaut. Das höchste Ziel vor immer - und bleibt es weiterhin - die einwandfreie Qualität, das unbedingte Einhalten der Termine sowie ein fairer Preis. So ist es naheliegend, dass zu den über 7000 Kunden, mit denen wir zusammenarbeiten, nicht nur viele Klein- und Mittelbetriebe gehören, sondern auch die meisten Grossunternehmen.

**Dr. h. c. Jean-Paul Rochat**  
Übersetzungen, Adaptationen,  
Dolmetscherdienste.

CH-8700 Küsnacht/Zürich, Seestrasse 231,  
Telefon 01 910 58 41, Telefax 01 910 98 04,  
Telex 82 57 17.

République et canton de Genève

## Avis de soumission publique

Le Département des travaux publics ouvre une inscription pour la mise en soumission de:  
3 groupes turbine, multiplicateur, alternateur et blindage des pertuis et canaux de fuite (puissance par groupe: 3500 KVA env.), pour l'usine hydro-électrique du Seujet.

Les sociétés intéressées, inscrites au registre du commerce comme entreprise de:  
construction d'équipements hydro-électriques (dispositifs de commande, de régulation et d'automatisme inclus),

ayant déjà exécuté des travaux analogues (références à donner) et disposant de personnel qualifié, sont invitées à s'inscrire par écrit au Département des travaux publics jusqu'au  
**vendredi 11 avril 1986.**

A l'échéance de ce délai et sauf prorogation, aucune inscription ne sera plus acceptée.

Chaque entreprise doit s'inscrire individuellement, même en cas de consortium d'entreprises. A l'ouverture de la soumission, la présence comme partenaire dans un consortium d'une entreprise qui ne se serait pas inscrite entraînera le rejet de la soumission du consortium.

Ne seront prises en considération que les inscriptions accompagnées dans le délai prescrit d'un versement de fr. 500.-, à la caisse du département, rue David-Dufour 5, ou à son compte de chèques postal 12-7721. Cette somme ne sera pas remboursée.

Les entreprises remplissant les conditions requises et inscrites dans le délai prescrit, seront invitées ultérieurement à retirer les formules de soumission contre présentation du reçu délivré par la caisse du département ou le récépissé postal.

La soumission sera envoyée en janvier 1987. Elle sera précédée d'une préconsultation technique des constructeurs inscrits concernant le type, les caractéristiques et les performances des turbines.

Le conseiller d'Etat chargé du  
Département des travaux publics:  
Cristian Grobet

## Inserate erschliessen den Markt

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungstatthalters II von Bern, vom 28. Februar 1986 ist über den Nachlass der am 16. Januar 1986 in Bern verstorbenen Frau

**Eugenie Anna Marie Weissenberg geb. Krauss**

Witwe des Erich, geb. am 13. November 1902 als Tochter des Krauss Ludwig und der Elisabeth geb. Koch, von Bern EG, Privatère, wohnhaft gewesen in Bern, Reiterstrasse 12, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1986:

- a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche sowie für weitere indirekte Ansprachen beim Regierungstatthalteramt II, Amthaus, 3011 Bern.
- b. Für Guthaben der Erblasserin bei Notar Hans-Ulrich Hänsenberger, Aarberggasse 21, 3011 Bern.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 und folgende des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der Erblasserin aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim Regierungstatthalteramt II, Amthaus, 3011 Bern, schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig werden die Schuldner der Erblasserin aufgefordert, innerhalb der Frist ihre Schulden gegenüber der Erblasserin bei Notar Hans-Ulrich Hänsenberger, Aarberggasse 21, 3011 Bern, mit der Errichtung des Inventars beauftragter Notar, anzumelden.

Die Schuldner der Erblasserin und allfällige Dritte, welche über die Vermögensverhältnisse der Erblasserin Auskunft erteilen können, werden auf die ihnen obliegende Anzeigepflicht, gemäss Art. 25 des bernischen Dekretes über die Errichtung des Inventars, vom 8. September 1971, und Art. 90 des BRB über die direkten Bundessteuern, vom 9. Dezember 1940, hingewiesen.

Massaverwalter: Fürsprecher Willy Althaus, Friedhagweg 8, 3047 Bremgarten.

Bern, den 26. März 1986

Der Beauftragte:  
H.-U. Hänsenberger,  
Notar

**NON STOP**  
Stempelfabrikation für Handel, Industrie und Privat  
**schmid NON STOP®**  
Dauerstempel ohne Kissen  
Stempel-Kugelschreiber  
(Prospekte verlangen)  
☎ 032 / 23 82 82  
**Schmid + Bétrix AG**  
Seedorstadt 55 - 2502 Biel



**Fiduciaire Suisse romande**  
à disposition pour  
- domiciliation sociétés  
- création succursales  
- secrétariat, etc.

Ecrire sous  
chiffre 1 M 22-682068  
à Publicitas  
1002 Lausanne.



**CLIMATISATION**  
• bureaux  
• salles d'ordinateurs  
• salles de conférences  
• caves à vins  
• etc.

**Westelectro SA**  
Ch. des Pyramides 1  
1007 Lausanne  
Tel. 021 24 10 44  
Rue Dancoet 17  
1205 Genève  
Tel. 022 29 70 11

## Handbuch der schweiz. Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

## Eidg. Diplome für Buchhalter - sicher und rationell erreichbar



Nutzen auch Sie unsere Dienste für Ihren beruflichen Aufstieg: Seit rund 10 Jahren kommen etwa 50% aller erfolgreichen Diplomanden von der AKAD - mit geringerem Zeitaufwand, persönlicher, sicherer Vorbereitung. Mit höheren Erfolgsquoten, höherem Durchschnitt - dank der AKAD-Qualität, dank der AKAD-Methode: Verbindung von Fernunterricht mit mündlichen Seminaren.

Durch Fernunterricht bekommen Sie den ganzen Wissensstoff leicht verständlich vermittelt; in mündlichen Samstag-Seminaren (im Fortgeschrittenstadium, mit beschränkter Teilnehmerzahl) bereiten Sie diesen Wissensstoff für die Prüfung auf. Mit Hilfe erstklassiger Seminarleiter, die Ihre Situation aus eigener Erfahrung kennen! Nach 2 1/2 Jahren absolvieren Sie die

### Eidg. Berufsprüfung für Buchhalter

Diese Prüfung bringt einen so hohen Qualifikationsausweis, dass sie für viele Bedürfnisse

Persönliche Auskünfte:  
AKAD-Seminargebäude Jungholz (Oerlikon)  
Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich  
Telefon 01/302 76 66  
AKAD-Seminargebäude Seehof (beim Bellevue)  
Seehofstrasse 16, 8008 Zürich,  
Telefon 01/252 10 20.

genügt, z. B. für die Leitung des Rechnungswesens in kleineren und mittleren Firmen, für die selbständige Führung eines kleineren bis mittleren Buchhaltungs- und Treuhandbüros. Wer die höchste Qualifikation im Rechnungswesen erreichen will, absolviert nach der eidg. Berufsprüfung die Vorbereitung (2 1/2 Jahre) zur

### Eidg. Diplomprüfung für Buchhalter/Controller

Dieses «Super-Diplom» beweist die Befähigung für die anspruchsvollsten Positionen im Rechnungswesen: Führung entsprechender Abteilungen in grossen Firmen mit der Chance, in die oberste Geschäftsleitung aufzusteigen; selbständige Führung einer eigenen Buchhaltungs- und Treuhandfirma für einen sehr anspruchsvollen Kundenkreis.

Ebenso sicher erreichbar wie die eidg. Diplome für Buchhalter sind bei AKAD andere Ziele, die Sie interessieren könnten:

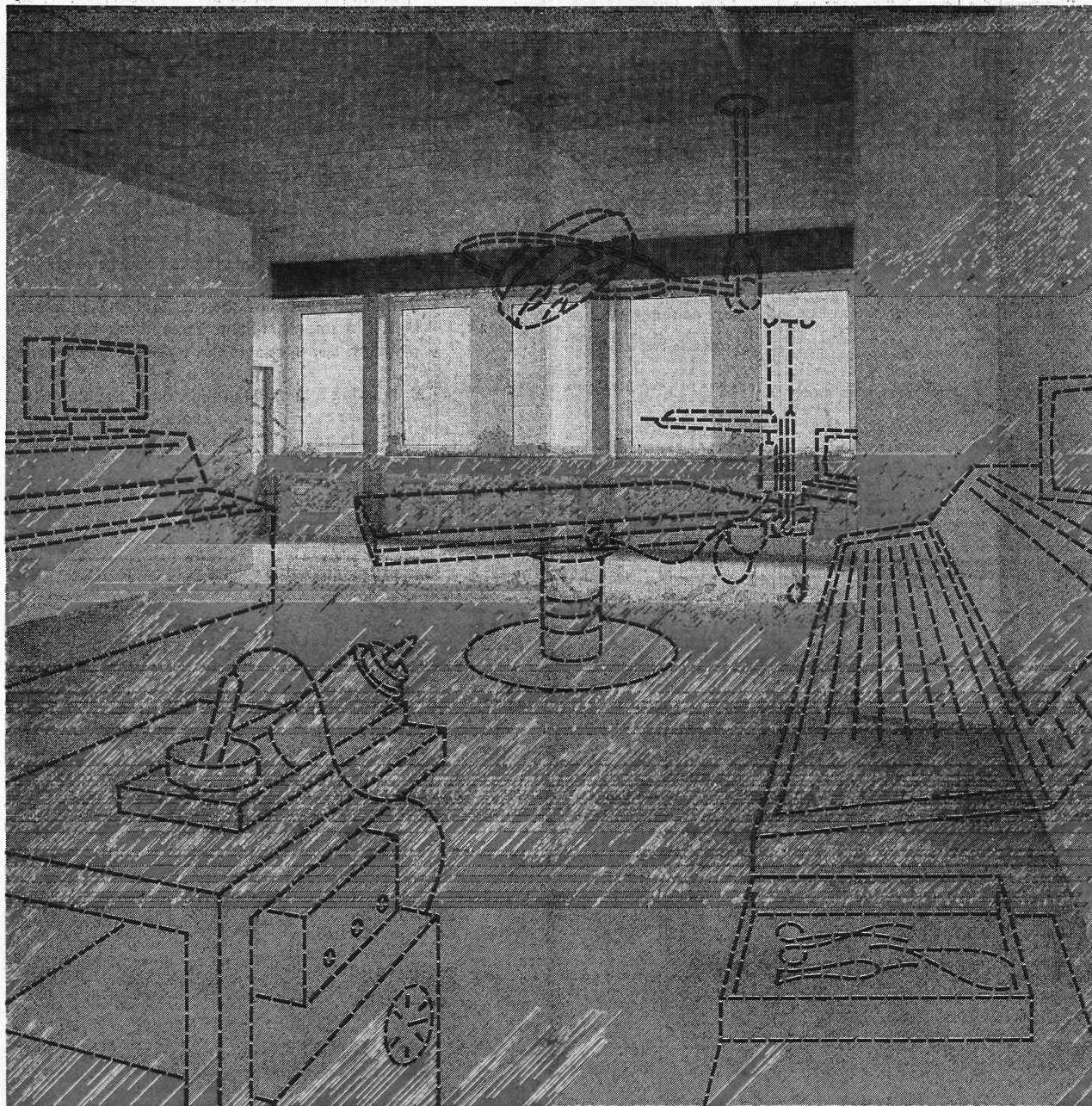
- Höhere Wirtschaftsfachschule**
- Treuhandzertifikat AKAD
- Eidg. Berufsprüfung für Treuhänder
- Eidg. Bankbeamtendiplom
- Eidg. dipl. Kaufmann K+A
- Diplom Betriebsökonom AKAD
- Diplomstudiengänge IMAKA**
- Management-Diplom IMAKA
- Eidg. dipl. Organisator
- Eidg. dipl. EDV-Analytiker
- Eidg. dipl. Verkaufsleiter
- Diplom Personalassistent ZGP
- Fachfernkurse zur freien Wahl**
- Kompetenz in Spezialgebieten: Informatik/EDV, Steuerkunde, Wertpapierlehre, Rechnungswesen, Betriebswirtschaftslehre, Volkswirtschaftslehre, Bankbetriebslehre, Revisionslehre usw.

**Informationscoupon**  
Senden Sie mir bitte unverbindlich (Gewünschtes bitte ankreuzen ☒)  
 Ihr ausführliches AKAD-Unterrichtsprogramm  
Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ Plz./Wohnort: \_\_\_\_\_  
Keine Vertreter!





## DAS ALF LEASING-KONZEPT: DIE RICHTIGE DIAGNOSE FÜR INVESTITIONEN IN EINEM KAPITALINTENSIVEN SEKTOR.



ALF verleast Spital-Infrastruktur und andere Investitionsgüter.

Was Sie brauchen, um ein Spital modern einzurichten, müssen Sie nicht unbedingt kaufen. Leasing ist in solchen Fällen oft die bessere Lösung: Nutzen Sie die Chance, aus Investitionen Kapital

schlagen zu können, ohne Kapital investieren zu müssen. Wir helfen Ihnen auch bei ungewöhnlichen Projekten schnell und wirkungsvoll mit einem massgeschneiderten Finanzierungsmodell. ALF

Aufina Leasing + Factoring AG, ein Leasing-Partner mit langjähriger Erfahrung. Ein Tochterunternehmen der SBG und Gründungsmitglied des Verbandes Schweizerischer Leasing-Gesell-

schaften. Was Sie brauchen, um mehr über Leasing zu wissen, ist unsere Broschüre, die Ihnen alles darüber sagt. Rufen Sie uns an. Dann wird aus einem Kontakt sehr bald ein verbindliches Gespräch.

**Kaufen ist gut.  
Leasen ist besser.**

Aufina Leasing + Factoring AG  
Badenerstrasse 11, 5200 Brugg  
Telefon 056 42 81 22



Tochterunternehmen der SBG